

UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ 7 ל"ד א. מרטון 7

45 AGORA 8 OLDAL TEL-AVIV, 1972 SZÉPTEMBER 6., SZERDA 7341. szám

Lázás tevékenység az izraeli tuszok arab országba való elszállításának megakadályozására

Két sportoló esett az arab terroristák áldozatául Münchenben — Nixon elnök telefonon ajánlotta fel Amerika segítségét Golda Méirnek — Allitól magasanrangú izraeli kormányzati képviselő utazott Münchenbe — Az egyiptomiak elhagyták az olimpiát — Világszerte felháborodás és megdöbbenés — Kelet-Németország első ízben ítélt el Izrael-ellenes terroristát — Husszein király a legegyszerűbb szavakkal bírálta a Fekete Szeptember terroristáinak akcióját

Amikor e sorokat írjuk, lázas diplomáciai tevékenység folyik Jeruzsálemben, Bonnban és Münchenben az izraeli tuszok kiszabadítása érdekében, akiket tegnap hajnalban a Fekete Szeptember terroristái foglyulejtettek. A példátlan terrortámadásnak eddig két halottja van és az egész világ, úgy Nyugaton, mint Keleten, a legmélyebb felháborodását és megvetését fejezte ki az arab terroristák ellen. A nemzetközi távirati irodák az éjszakai órákban többszázszor szavazták meg a táviratokat, amelyekben egyetlen biztató szó sem volt. A francia távirati iroda kétszoros hírből jelentette, hogy a palesztinai terroristák a tuszokkal együtt a müncheni repülőter felé vették útjukat.

Több nem volt a híradásban, záfűzte, hogy két helikopter de később ugyanez a forrás hozta a hírt, hogy két helikopter az izraeliek fogvatartják, és fegyveres rendőrök helyezkedtek el a kelet-német delegáció lakóhelye mellett is, amely az izraeliekkel szemben van. Mielőtt a helikopterek leszálltak az olimpi faluban, a terroristák vezetői elhagyták az épületet és a rendőrség által létesített központba siettek, ahol tárgyalásokat folytattak. Röviddel utána visszatért az izraeliek lakóhelyére de ekkor már vele volt az olimpiai falu vezetője, valamint a rendőrkészültség parancsnoka. Néhány percre rá az épület első emeletének ablakában megjelentek a tuszok. Az izraeliek csuklójuknál meg voltak kötözve.

Az egésznapos lázas tevékenység Jeruzsálemben különböző tárgyalásokkal adott alkalmat. Francia hírforrás szerint Simon Peres közlekedésügyi miniszter Münchenbe repült, amit azután hivatalosan megcéloltak. Willy Brandt nyugat-német kancellár az izraeli televízióban kijelentette, nem tud arról, hogy Daján hadügyminiszter Münchenbe érkezne. Brandt hozzáfűzte, hogy állandó kapcsolatban áll az izraeli kormánnyal, de személyesen nem beszélt se Golda Méir miniszterelnökkel, sem pedig Mose Dajánnal.

A késő esti órákban közölték, hogy Golda Méir lakásán tárgyalások folynak. A külügyminiszter, Jiszraél Gálili tárcanélküli miniszter, valamint Jigál

Alon miniszterelnök helyettes részvételével. Politikai megfigyelők körében feltűnt, hogy a jelenet nem emlitette meg Daján és Peres részvételét a tárgyalásokon. Brandt kancellár kijelentette, hogy kormányát mindent elkövet a tuszok kiszabadítása érdekében. Ugyanakkor rámutatott a komplikált helyzetre, amely a tuszokkal kapcsolatban előállt és sajnálkozását fejezte ki, hogy az eddigi erőfeszítések nem vezettek eredményre.

Az izraeli kormány mindent elkövetett időnyerés érdekében, anélkül is inkább, mert a multban már rossz tapasztalata volt Izraelnek Nyugat-Németországgal, mert könnyen behódolt az arab terroristáknak.

Ugy látszik, hogy ezek az erőfeszítések Izrael részéről nem vezettek eredményre, mert állítólag a németek hozzájárultak a tuszoknak Egyiptomba való elszállításához a terroristákkal együtt.

Ebben az órában még remélik, hogy ezek a jelentések nem egészen megbízhatóak és lehetséges az is, hogy a manővernek más célja van.

Bizonyosat azonban e pillanatban nem lehet tudni.

Brandt kancellár, Franz Josef Strauss és más vezető politikusok az olimpi faluban tartóztak.

Brandt ebben a kérdésben kité-

lyett, Brandt kancellár horribilis összeget volt hajlandó fizetni az izraeliek kiszabadítására, de mindezt a terroristák visszatartották.

Brandt egyébként felkérte valamennyi arab államfőt, tegyenek lépéseket a müncheni zsarolás megszüntetésére. Állítólag személyesen kérte fel Szádát, Libanon miniszterelnökét, valamint a tuniszi kormányt a közvetítésre. A tunisziak felajánlották, hogy az izraeli tuszokat szállítsák oda, amíg a tárgyalások folynak a Fekete Szeptember embereivel.

Nixon elnök tegnap telefonált Golda Méir miniszterelnöknek és a beszélgetés során megrendültének adott kifejezést a müncheni események fölött. (Nixon előbb bí nyilatkozata az utolsó oldalon.) A Golda Méirrel folytatott beszélgetés során az amerikai elnök azt mondta, hogy mindaddig, amíg az izraeli tuszok nincsenek szabadlában, nem szabad folytatni az olimpiai játékokat.

Brandt egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Husszein is elítéli a müncheni támadást

A támadás árt Egyiptom politikai célkitűzéseinek Európában

Beirut (UPI). — A müncheni terrortámadás veszélyezteti Egyiptom diplomáciai kezdeményezéseit Európában, legalábbis ez itteni megbízható diplomáciai körök véleménye.

Az egyiptomi külügyminiszter, Murád Gáléb kijelentette, hogy szeptember 16-án különböző európai fővárosokba készül látogatni, ahol támogatást akar biztosítani Egyiptom számára Izrael ellen. Megbízható diplomáciai források szerint, a müncheni terrortámadás ezt a kezdeményezést kétségessé teszi.

Tegnap egyébként Beirutból jelentette az UPI tudósítója, hogy számolni kell izraeli ellenakcióval Szíria ellen.

Beirut politikai hírforrások szerint a terroristák támadásukat a Szovjetunió és Egyiptom tanácsa ellenére hajtották végre.

Kelet-Németország is megbélyegezte a müncheni támadást. Ez

az első alkalom, hogy Kelet-Németország Izrael ellenes akciót elítél. A hivatalos keletnémet hírlap szerint „rettenetes bűntényt hajtottak végre a müncheni olimpi faluban”. Kelet-Németország elveti a terror mint eszközt politikai célok elérésére.

Ammanból jelentik egyébként, hogy Husszein király távirati intézett Brandt kancellárhoz, amelyben megbélyegezte a Fekete Szeptember terrortámadását.

A király nyilatkozata szerint a bűntény az egész kultúr világ ellen irányul.



AZ OLIMPIA-FALU, AHOLO A TERRORTÁMADÁS TÖRTÉNT NYÍLLAL JELELTÜNK A GAZTETT SZÍNHELYÉT

hogy kormánya mindent elkövet a tuszok kiszabadítása érdekében. Ugyanakkor rámutatott a komplikált helyzetre, amely a tuszokkal kapcsolatban előállt és sajnálkozását fejezte ki, hogy az eddigi erőfeszítések nem vezettek eredményre.

Az izraeli kormány mindent elkövetett időnyerés érdekében, anélkül is inkább, mert a multban már rossz tapasztalata volt Izraelnek Nyugat-Németországgal, mert könnyen behódolt az arab terroristáknak.

Ugy látszik, hogy ezek az erőfeszítések Izrael részéről nem vezettek eredményre, mert állítólag a németek hozzájárultak a tuszoknak Egyiptomba való elszállításához a terroristákkal együtt.

Ebben az órában még remélik, hogy ezek a jelentések nem egészen megbízhatóak és lehetséges az is, hogy a manővernek más célja van.

Bizonyosat azonban e pillanatban nem lehet tudni.

Brandt kancellár, Franz Josef Strauss és más vezető politikusok az olimpi faluban tartóztak.

Brandt ebben a kérdésben kité-

lyett, Brandt kancellár horribilis összeget volt hajlandó fizetni az izraeliek kiszabadítására, de mindezt a terroristák visszatartották.

Brandt egyébként felkérte valamennyi arab államfőt, tegyenek lépéseket a müncheni zsarolás megszüntetésére. Állítólag személyesen kérte fel Szádát, Libanon miniszterelnökét, valamint a tuniszi kormányt a közvetítésre. A tunisziak felajánlották, hogy az izraeli tuszokat szállítsák oda, amíg a tárgyalások folynak a Fekete Szeptember embereivel.

Nixon elnök tegnap telefonált Golda Méir miniszterelnöknek és a beszélgetés során megrendültének adott kifejezést a müncheni események fölött. (Nixon előbb bí nyilatkozata az utolsó oldalon.) A Golda Méirrel folytatott beszélgetés során az amerikai elnök azt mondta, hogy mindaddig, amíg az izraeli tuszok nincsenek szabadlában, nem szabad folytatni az olimpiai játékokat.

Brandt egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánlotta Amerika segítségét Izraelnek a tuszok kiszabadítása érdekében. A telefonbeszélgetés Nixon és Golda Méir között hét percig tartott.

Nixon egyébként felajánl

האחריות רובצת על גרמניה

בשעת כתיבת שורות אלו, לא ידוע עדיין מה גורלם של בני הערובה בימינו המוחזקים הם ע"י רוצחי הספר שמר השחור. הם דרו משה לשעת את האולימפיסט. לא מרח רוב גבורה כמו בן, אלא מתוך פחדנות עלובה. המרת נפלים על ספורטאים בחרי מווינים בימינו הספורטיבי הבינלאומי הדגול בי יותר בעולם. מדברים, החוששים כי ראל לא תינתן להסתגלות ולא תשחרר 200 מטרדים המלאים בישראל ואי תהא על ההרברבות שלפיה יתגרו את ספורטאינו ואחריו כן יתאבדו? אנו יודעים כי בן, כי אף אחד מבין אנשי הטרור לא גילה גבורה כלשהי. כאשר נדרש לתת את הדין, אף אחד מהם לא הקריב את עצמו כי פיצוץ מטוס בבחינת המות נפשו כי פלישתים. להפגנת מטוס זה או שטר פאסיים. שלטונות מדינות מוכרות זהות את אנשי הטרור הערבי כמכש"י או מכירים אותם. ומשוכנעים אנו כי ירועות השטחון שלנו היו פתורות את הבעיה לו רק ניתן להן.

האחריות רובצת על גרמניה. משילה בן משלימה עם כך שבקרוב 36 אף ערבים המתגוררים על אדמתה הארצי נגז קבוצות טרור. אמצעי התקשורת הגרמנים מטפלים בהם בבטיות משי רק לא מנסו להורו בשלוותיה הגרמנית על תכונותיהם ושעה לא נפלה מראש. גרמניה נואה באשמה שא דאנה לטרורה מעולה וטרור בשטח בן מורים על הספורטאים הישראליים דו של המאמן משה ויינברג ז"ל, על ראשי. נראה כי שלטונות גרמניה אינם מוכי רים לעצמם דוה על כך כי יש להם עניין כי משימים פליטים שאין להם עניין הרעיון האולטימטי ולא כלום. הצבאיות הישראלית וועדת נוכח המראה המשפיל, כי לעני העולם כולו רוצחים את צעיריו ואוחזים בהם בבני ערובה. וכל זה באותה מינון. עריסת ההטרור. אין מילים פנוי כל לטעם מורונו. קולנו אינו חוק דיו לעני יישמע קבל עולם כולו. המבצעים מרצחים נשאים באחריות וכן אלה הי מעינים לבנות את הטרור הערבי בשם תועת שחרור לאומי. כעת ישאר בן אחריות הכבדה מנוש על כך שמשי רצחים הערבים הללו קטלו במינון גם את הרעיון האולטימטי.

נמטורסזאג א פהלוס

Amikor e sorokat írjuk, még nem tudjuk, mi lesz a sorsa a kilenc sportolónak, akiket a Fekete Szeptember terrorista szervezete gyilkosai tuszul tartanak a müncheni olimpiai városban. A terroristák óráról órára halasztották az ultimátum időpontját. Nyilván nem azért, mert hősek, hanem mert gyávák, az emberiség szennyét képviselő aláváló gonosztevők, akik feyevetelen sportolók által ólnak a modern világ legnagyobb nemzetközi sportrendezvényén. Gyávák, akik attól félnek, hogy Izrael nem teljesíti követeléseiket kétszáz bűntárs szabadonbocsájtására és akkor mi lesz a hőies dicevésség, hogy meggyilkolják sportolóinkat és öngyilkosságot követnek el?

Mi tudjuk, hogy még egyetlen arab terrorista sem mutatkozott hősnak, amikor számádsára szólították. Még egyik sem robbantotta fel magát a repülőgépet utasaival együtt, még egyetlenegy sem követett el látványos öngyilkosságot. Ilyen világméretűványa csak japánokat béreltek fel. A német hatóságok nem ismerik őket úgy mint mi, az izraeli biztonsági közegek már elbántak volna velük, ha megengedik nekik, hogy kezükbe vegyék az ügyet.

Nemétország a bűnös, Nemétország a felelős. A bonni kormány békesen túri, hogy az országban élő 36 ezer arab körében terrorista csoportokat szervezzenek, a német felé helyt ad a terrorista csoportok szövíőinek, akik minden bántódás nélkül mondhatták nem is olyan régen sokmillió néző számára, hogy nagy szabású akcióit terveznek német területen Izrael ellen. Nemétország a bűnös abban, hogy az izraeli sportküllödség pavilonját nem őrltette, a német kormány-nak kell viselni a felelősséget a törzsünkől származó Mose Wein berg edző legyilkolásáért.

A németek úgy látszik nem fogják fel, hogy aláváló gonosztevőkkel álanak szemben, akiknek szemében nem szent az olimpiái gondolat; azért van, hogy amikor e sorokat írunk, az izraeli sportolók még a terroristák tuszai voltak. Bennünket itt a tehetetlen düh emész, hogy fiainkat a kultúrvilág szemelátára gyilkolhatják és fogvatarthatják éppen abban a Münchenben ahonnan Hitler elindította a náciizmust. Nincs elég

Egyszer az életben van ilyen könyvsiker **HANS HABA „MINT HAJDAN DAVID”**

Ünnepre küldje el barátainak és ismerősnek. Ön helyett postázzu. bárhová a világou:

HADASH
Tel-Aviv, Nesz Clona utca 4
Járkon szállónál) Tel.: 59684

Felavatták a Pan American båt-jámi szállodáját

Ünnepélyes keretek között avatták fel tegnap este Båt Jámban a Pan American szállodáját, mely az első a Pan vállalat Izraelben tervezett szállói között. A båt-jámi szálloda felépítésére Izrael és külföldi befektetők 20 millió fontot fektettek be. Avrahám Pádáni, a Pan vállalat vezérigazgatója elmondotta, hogy a szálló megnyitását csak 1973 márciusára tervezték, de sikerült azt sokkal hamarabb befejezni.

A szálloda, amely négycsillagos minősítést kapott, 285 luxus-szobával rendelkezik. — továbbá uszodát, bárt, modern egészségügyi központot és különböző eseményeket szolgáló termeket foglal magában. A hotel vezérigazgatója, Jehosua Sapir elmondta, hogy a szálloda összes szobáit és teremt már felévre előre lefoglalták külföldi és helyi tényezők és október elején itt tartják meg a nemzetközi ortopédok kongresszusát. Az új modern szálló 150 dolgozót foglalkoztat.

A teljes könyvtárat KIARUSITJUK

Sokszáz világhírű író műveiből válogathat. Új könyvek, 25—30 százalékos engedmény. — Továbbá világhírű festők olaj reprodukciói kezetben, vagy keret nélkül.

„TÁRBUT” KÖNYVTÁR
T. A., Hásaron 21.
Tácháná Merkazit.

A tel-avivi rendőrség felhívással fordult a nagyközönséghez, hogy a közlegő ünnepekre való tekintettel, különösen vigyázzon lakására és vagyonára. Amennyiben házon kívül töltik az ünnepet, jól zárják be a lakást, ne hagyjanak abban készpénzt, ékszert és értéktárgyakat, ugyancsak gondoskodjanak a tulajdonukban lévő gépjármű lezárásáról és ne hagyjanak az autóban iratokat vagy értéktárgyakat.

HAMAKOR
parfüméria és fodrászkellék üzlet keres azonnalra
ügyes kiszolgálóit
T. A., Hánegeu u. 4.,
tel. 32658.

Legjobb magyar könyvtár
Tel-Avivban az **ALLENBY-könyvtár!**
ALLENBY 11
Rokonainak, barátainak és üzletfeleinek
SANA TOVÁT kíván
VIDA SMUEL

2½ napos **ÜNNEPI KIRÁNDULÁSOK**
szepember 8—10.
érdekes, ismeretlen helyekre.
Kényelmes turista autóbusszok, (számozott helyek). Elszállásolás és teljes ellátás elsősorú. szálodában.
CANAANTOURS
T. A., Ben Jehuda 113
tel. 229125.

szavunk, hogy elkieseredésünket kifejezzük, nincs elég erős hangunk, hogy odakiáltuk az egész világnak: A gyilkosoknak való behodolók felelősek és azok, akik az arab terrorizmust nemzeti felszabadításnak merik nevezni. Most viseljük annak következményeit, hogy ezek az „életveműlt banditák megölték az olimpiái gondolatot is.

OLIMPIAI HIRADÓ

A herzlai városához ifjúsága és sportosztálya tegnap reggel, még a müncheni vészhepek előtt üdvözlő táviratot küldött Amicur Sapirának, Eszter Sächámurow edzőjének, (aki az egyik tusz), a fiatal atlétán eredményei feletti elismerésképpen. Amicur Sapira mint ismeretes, Herzlia lakosa és nagymértékben az ő munkájának köszönhető az ifjú atlétán nagy-szerű eredménye.

Hatalmas meglepetés született a női magasugrásban. Az aranyérmert ugyanis nem más, mint egy 16 éves diáklány szerezte meg, a nyugatnémetországi Ulrika Meyfarth, aki 1,92 méter magasra ugrott. Meyfarth megelőzte a bulgár Jordánia Blagoevát és az osztrák reményesét, Ilona Gusenbauer, aki csak 1,88 méteres magasságot ért el.

A Szovjetunió jobb gólaránnyal nyerte az aranyérmert a vízilabdában, miután az utolsó mérkőzésen 3:3 arányú döntelent ért el a magyar válogatottal. A harmadik helyet az amerikai vízilabdázók foglalták el, akik az olaszokat győzték le 6:5 arányban.

A német rendőrség leartóztatta két kanadai sportolót és az azal vádolják őket, hogy el akarták lopni az olimpia falu zászlaját.

A vivás csoport-aranyérmert Olaszország nyerte el a Szovjetunió és Magyarország előtt. A ke-

rékpár versenyben a nyugatnémetek lettek az elsők, az ezüstérmert „cletnémetország kapta és a bronzérmert Anglia.

A mexikói olimpia 1500 méteres síkfutásának győztese, a kenya-i Kipehoge Keino újra aranyérmert szerzett, ezúttal a 3000 méteres gátfutásban. Keino 8:23,6 perces időt ért el, amely új olimpiái rekordnak számít. A második helyezett ugyancsak kenya-i futó lett, Ben Jipcho. Érdekes, hogy az amerikaiak reményegek ebben a számban Carry O'Brian nem jutott be még a döntőbe sem, miután az elődöntőben elvesztette egyik cipőjét a futás közben.

Az uszó-számok befejeződtek és Mark Spitz fantasztikus hét aranyérmén kívül az amerikai válogatott az utolsó nap még egy aranyérmert szerzett. Mind a négy számban az amerikai uszók világrekordot állítottak fel. A 200 méteres női pillangó-uszásban 2:15,57 perccel, a női hátúszásban 2:19,19 perces idővel, az 1500 méteres férfúszásban 15:52,6 másodperccel és a 4x100 méteres staféta-uszásban (ebben Spitz is résztvett) 3:48,3 perces idővel.

Az amerikai távúszó Rick Demont nem vett részt az 1500 méteres gyorsúszásban, mert a mérkőzés kezdete előtt néhány perccel az olimpia vezetősége diszkvalifikálta őt. Kiderült, az orvosi vizsgálat során, hogy doppingoló szert szedett. A nagyszerű uszó a határozat után könnyekkel a szemében mondta: „Már évek óta szedek asztma elleni gyógyszer-t és lehetséges, hogy abban van valami kábítóanyag”. Demont, aki mult pénteken megnyerte a 400 méteres gyorsúszást 4:00,26 perces idővel, most ebben a számban is elvesztette az aranyérmert a diszkvalifikálás folytán.

A nemzetközi kerékpár szövetség elhatározta, hogy megvónja a 100 kilométeres kerékpárverseny csapatmért a holland válogatottól, mert kiderült, hogy egyikük kábítószert élt. A kerékpározó Ed Van-Dakot tiltották a további részvételtől a versenyekben és érdekes, hogy Van-Dak 40 kilométer után abbahagyta a versenyzést biciklijé technikai hibája miatt.

Az olimpia érdekességei, nem éppen sportvonalon: a bajor belügyminiszterin közölte, hogy 10, az olimpia megtekintésére érkezett cseh turista politikai menedékgözet kért.

A szovjet sulyemelőők, akik biztosak voltak abban, hogy megszerzik az aranyérmert ebben a sportágban, egyik vesztéséget a másik után szenvedték. Ezért a szovjet küldöttség vezetői „elhatározták, hogy azonnal visszaküldik hazájukba a sulyemelőket. Már előzőleg drámai lépésre határozták el magukat a sulyemelők tréneri és néhány pszichológusai az olimpia vezetőséget diszkvalifikálta őt. Kiderült, az orvosi vizsgálat során, hogy doppingoló szert szedett. A nagyszerű uszó a határozat után könnyekkel a szemében mondta: „Már évek óta szedek asztma elleni gyógyszer-t és lehetséges, hogy abban van valami kábítóanyag”. Demont, aki mult pénteken megnyerte a 400 méteres gyorsúszást 4:00,26 perces idővel, most ebben a számban is elvesztette az aranyérmert a diszkvalifikálás folytán.

Az olimpia érdekességei, nem éppen sportvonalon: a bajor belügyminiszterin közölte, hogy 10, az olimpia megtekintésére érkezett cseh turista politikai menedékgözet kért.

A szovjet sulyemelőők, akik biztosak voltak abban, hogy megszerzik az aranyérmert ebben a sportágban, egyik vesztéséget a másik után szenvedték. Ezért a szovjet küldöttség vezetői „elhatározták, hogy azonnal visszaküldik hazájukba a sulyemelőket. Már előzőleg drámai lépésre határozták el magukat a sulyemelők tréneri és néhány pszichológusai az olimpia vezetőséget diszkvalifikálta őt. Kiderült, az orvosi vizsgálat során, hogy doppingoló szert szedett. A nagyszerű uszó a határozat után könnyekkel a szemében mondta: „Már évek óta szedek asztma elleni gyógyszer-t és lehetséges, hogy abban van valami kábítóanyag”. Demont, aki mult pénteken megnyerte a 400 méteres gyorsúszást 4:00,26 perces idővel, most ebben a számban is elvesztette az aranyérmert a diszkvalifikálás folytán.

A nemzetközi kerékpár szövetség elhatározta, hogy megvónja a 100 kilométeres kerékpárverseny csapatmért a holland válogatottól, mert kiderült, hogy egyikük kábítószert élt. A kerékpározó Ed Van-Dakot tiltották a további részvételtől a versenyekben és érdekes, hogy Van-Dak 40 kilométer után abbahagyta a versenyzést biciklijé technikai hibája miatt.

Az olimpia érdekességei, nem éppen sportvonalon: a bajor belügyminiszterin közölte, hogy 10, az olimpia megtekintésére érkezett cseh turista politikai menedékgözet kért.

A szovjet sulyemelőők, akik biztosak voltak abban, hogy megszerzik az aranyérmert ebben a sportágban, egyik vesztéséget a másik után szenvedték. Ezért a szovjet küldöttség vezetői „elhatározták, hogy azonnal visszaküldik hazájukba a sulyemelőket. Már előzőleg drámai lépésre határozták el magukat a sulyemelők tréneri és néhány pszichológusai az olimpia vezetőséget diszkvalifikálta őt. Kiderült, az orvosi vizsgálat során, hogy doppingoló szert szedett. A nagyszerű uszó a határozat után könnyekkel a szemében mondta: „Már évek óta szedek asztma elleni gyógyszer-t és lehetséges, hogy abban van valami kábítóanyag”. Demont, aki mult pénteken megnyerte a 400 méteres gyorsúszást 4:00,26 perces idővel, most ebben a számban is elvesztette az aranyérmert a diszkvalifikálás folytán.

Az olimpia érdekességei, nem éppen sportvonalon: a bajor belügyminiszterin közölte, hogy 10, az olimpia megtekintésére érkezett cseh turista politikai menedékgözet kért.

A szovjet sulyemelőők, akik biztosak voltak abban, hogy megszerzik az aranyérmert ebben a sportágban, egyik vesztéséget a másik után szenvedték. Ezért a szovjet küldöttség vezetői „elhatározták, hogy azonnal visszaküldik hazájukba a sulyemelőket. Már előzőleg drámai lépésre határozták el magukat a sulyemelők tréneri és néhány pszichológusai az olimpia vezetőséget diszkvalifikálta őt. Kiderült, az orvosi vizsgálat során, hogy doppingoló szert szedett. A nagyszerű uszó a határozat után könnyekkel a szemében mondta: „Már évek óta szedek asztma elleni gyógyszer-t és lehetséges, hogy abban van valami kábítóanyag”. Demont, aki mult pénteken megnyerte a 400 méteres gyorsúszást 4:00,26 perces idővel, most ebben a számban is elvesztette az aranyérmert a diszkvalifikálás folytán.

HABIMA

Tel-Aviv, szeptember 6. szerda
AZ ÉLET VÉGEN
A kisteremben:
KÉTSZEMÉLYES PIKNIK
Ügyeletes győzsertárak
Tel-Avivban
Moszkovitz, Hámelech George 25,
tel.: 282650; Rámát Aviv; Sikur,
Rámát Aviv, telefon: 413353; Noga,
Jaffa (Noga mögött melletti), telefon:
821896.
Haifán
Rási, Bár-Giora 36, tel.: 668266.

EGYSZER FIZET, NEGYSZER HIRDET

● **VÁLASZTÁSÁRA** a tágas „Gan” lakások Petach Tikva különböző részében, különböző nagyságban. Sokszáz család vásárolta lakását a petach-tikvai „Gan” társaságnál. Kérdezze meg választása szerinti birtoknyílásokat és meggyőződik arról, hogy milyen elégedettek. Részletek: „Gan” Chevra Lebinjan B. M., Cha Jim Ozér 20, Petach Tikva.
● **ELGÁN** 85. termézetes hajból 50. Férfi, parókák 150.— Szalon Jonel, Tel-Aviv, Allenby 93.
● **ANITA** és jasznaul autósorulat, felszerelés, trizsiderent, oroksegeket lakásfelszerelésből tartva-nyak veszek 874245.
● **RAMAT-HADARON** 4-5 szobás luxuslakások, „Snapir” Nordau 27, 664839.
● **VESZTÉS** használt bútor, trizsiderent, felszerelésből, orokse, ből eredő é. antik tárgyakat 864938. — este 876852.
● **ÁLTALANOS** takarítás remont (ben) Gimex és Tornado gépekkel. Telefon 737448, polish felelőséggel.
● **„ELECTRO-TAL”** televizio javítás, felszerelés és felújítás, antennák 824077.
● **„SUBARU”** 1973-as modellek, 1400-as típus, station és coupé. Kiállítoterm. Próbaut és eladás. Jabotinsky 69. Rámát-Gán, telefon 736-061.
● **CAFON** Tel-Avivban (Ibn Gvirol) 3 szoba, 100 négyzetméter. — 247129.
● **ELADÓ LAKAS**, Rech. Rási 18, 2 szoba, második emelet. Dalal.
● **KIADÓ** szép, kiünnepelt szoba, csak nőnek. Tel-Aviv, Jesajahu 32. Szegál, földszint, 625682.
● **GUDULE MAZETE** Ltd., elsőrendű konfekció keres: szabók/nóket börtühaazathoz, 2) szabást szövet, anyagokhoz, 3) fiatal kezdő lány-nak, 4) alvállalkozókat. Ejin Gánim u. 8. Achád Háam 10. sarak, Tel-Aviv.
● **6 SZOBAS**, emelet (225 négyzetméter) Rámát-Gánban (250.000.—), 613885.

MA ESTE A **TEVÉ-BEN**

RADIO

17.30: MI UJSAG AZ OLIMPIÁN? — Helyszíni közvetítés Münchenből az atlétikai versenyekről.
18.09: Rövid hírek arab nyelven.
18.20: Üdvözlét dalal.
18.30: Különleges vallási műsor az araboknak az Al Uszra és Miradzs ünnepek alkalmából, amikor a hagyomány szerint Mohammed proféta megdicsőül.
19.00: Hírek és hírmagyarázat — arab nyelven.
19.30: A NILUS NYOMÁBAN — Dokumentum film — „A titkos forrás” (III. rész).
20.00: MABAT HIRMAZGIN.
20.20: KONCERT — Mozart két zongorára írt koncertjét Vladimir Áskenázi és Dániel Bárenbojm adják elő az angol kamarazenekar kíséretében.
20.48: „A NAGY LOPÁS” — Teljes hosszúságú játékfilm egy katonai kincstárnokról, aki egy rablót üldöz, őt viszont parancsnoka keresi, míg mindhár-muk után a mexikói rendőrség nyomoz. A főszerepben: Robert Mitchum.
22.00: HIREK, majd MI UJSAG AZ OLIMPIÁN? — Helyszíni közvetítés Münchenből. Befelez-zésül egy mondat a Szentírás-ból, Hátikvá.

ALLANDO HIRKOZLES (Csak hetköznapokon)
A-MUSOR
8. 9. 10. 11. 14. (szombat)
15. 16. 17. 18. 19. (szombat)
20. 22. 23. 24. órák
B-MUSOR
6.05. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. (szombat)
19.30. (Hétfő)
20.30. (kedd)
20.45. (szerda)
21. 22. 23. 24. órák
A HADSEREG RADIOJA
12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. és 24. órák

ISKOLATEVÉ
8.15: Geometria az 5. oszt-nak.
9.05: Számtan a 8. oszt-nak.
9.25: Angol az 5. oszt-nak.
10.20: Angol a 7. oszt-nak.
11.25: Geometria a 6. oszt-nak.
13.15: Természetráj a 7. osztly-nak.
13.15: Természetráj a 7. osztly-nak.
14.10: Országismertetés: — Régi templomokról.
16.00: A folyópart mesél.
16.15: Kirándulás a regég világá-ban.
16.24: Gyereknépség egy hegy-meni faluban (film).
16.44: Pro és kontra.

A HITACHDUT OLEJ HUNGARIA KOZLEMENYEI
MUNKÁT KAPHAT
A TEL-AVIVI HOH UTJAN :
Bné-Brákkban, nagybani cukrászdába csomagolószob. közepkörű munkánsóket napi 6—8 órai munkára, állandó alkalmazásra felvesz-nek és elég a magyar nyelvűtudás is. Jelentkezéseket kerünk a HOH Hátikván 61 szám alatti titkárságánál.
KERESÉS
Eigner József, Biálik u. 5 (a hely-ség neve nincs feltüntetve a bori-tékon) — Magyarországról érke-zett levelet, átveheti a tel-avivi HOH titkárságánál.
NATANJA
Szeptemberben a teastek szünetel-nek. Legközelebbi teastünket október 4-en, szerdán tartjuk.

A HADSEREG RADIOJA
8.05: Közlemények. 8.10: Reggeli koncert. 10.05: Vonószeneszek. — 11.06: Ének és dal. 11.15: Az ele-mistáknak. — 14.10: Anyáknak és gyerekeknek. 15.05: Kórusművek. — 16.04: Egy perc héber nyelvtan. — 16.05: A Tora berkeiben. 16.10: A héber jogról. 16.30: Berlioz műveiről. 17.35: Közlemények. — 18.05: Országismertetés. — 18.10: Irodalom. 18.40: Napi Miska. 18.55: Mezőgaz-dáknak. 19.30: Kis zene. — 19.50: részletek. 20.10: Radionovella, fel-olvasza Lea Porát. 20.50: Cházánut. 21.30: A tudomány világa. 22.06: Maher VIII-ik szimfóniája, szolís-ták, kórus és a londoni szimfóni-ás zenekar előadásában. vezényel Leonard Bernstein. 0.05: Egy perc líra és Hátikvá.

A TEL-AVIVI MOZIK HETI MÜSORA ELOADÁSOK KEZDETEI:
4.30 — 7.30 — 9.30
ALLENBY: Fara akasztva
BEN JEHUDA: Fütüül a szél
CINERAMA: Az összeszűves kúcs
KZETEK: A város nap
CAFON: Versenyfutás az élettal
G.A.T.: Eldolók macskák
ERKÖLÖK: Finci Contini kertje
O.PHIR: Az elegáns rablás
OHL: Orvany
HIDU: Repülőgéprablás
CHEN: Tüdösök vadászata
MAXIM: Vampirok
MOGRAHI: A szervezett
PEEK: Mi újság doktor?
*ARIS: Az én autóm
T.CHELET: Fajdalmasak, szerel-mesek
SDEROT: A város kör
STUDIO: Atkozott vasárnap
TEL AVIV: Nurit

HOLLAND VIRÁGPIAC CHOLONBAN A 8-IK virágkiállítás
SZUKOT 1972
SZEPTEMBER 21—30

HOLNAP
5000
A Mifál Hápájisz húzása
Az utolsó sorsjegyek kaphatók a Mifál Hápájisz termé-mellett, a sorsnyitás napján Tel-Aviv, Heitman 3, est 6.55-ig.

Uj mikvék épülnek
Az ország különböző részében lévő 26 településen épül ebben az évben új rituális fürdő. Az illetékes hatóság már jóváhagyta az építkezéseket. Minden egyes mikvé 30 négyzetméter területű lesz és építkezési költségei 50 ezer fontot tesznek ki.
Három új mikvé épül Kirját Jámban, Dimonán és a jeruzsálemi Givat Mordechaj negyedben is. Ezek a város jellegű településen épülő fürdőhelyiségek 197 négyzetméter területűek lesznek.

Bőséges élelmiszerellátás, stabil árak az ünnepekre

10-15 százalékos árcsökkenés várható a hus árban — Bár-Lév meg van elégedve az ellátással — Nagy tömegeket várnak az ünnepek re a Kineret partján

A különböző husfajták, a szárnyasok, a zöldek és gyümölcsök árai az idén nem emelkednek az ünnepek előtt és stabilak maradnak.

• Szteknék való friss hus ára 19-25 font kilonként; mellrész 13-15 font, sütni való hus kilója 17-19 font. A fagyasztott hus ára 9,50-10 font között mozog kilonként. Néhány szövetkezeti hálózat 10-15 százalékkal szállította le a hus árát.

• Az egységnyi fagyasztott szárnyas ára 3,50 font, míg a friss szárnyas 5-5,50 font között mozog. Pulykamell kilója 9-10 font.

• Zöldesgárok (kilonként): uborka 1,40-1,60, paradicsom 1,20-1,40, törökparadicsom 0,80-0,90 font, burgonya 0,80, sárgarépa 0,75-0,80, zöldsárgarépa 1,40-1,60 font.

• A gyümölcsök árai kilonként: szőlő 1,20-1,40, alma 2,80-3,00, sárgadinnye 1-1,20 font.

Chajim Bár Lév ipar- és kereskedelmiügyi miniszter az elmúlt napokban látogatást tett a tel-avivi nagyobb üzletekben és megelégedését fejezte ki a folyamatos ellátás és a stabil árak felett.

„Mindenütt bőséges élelmiszereket találtam, az árak stabilok, sőt néhány árucikkben komoly olcsóbbodás észlelhető” — mondta a miniszter.

Bár-Lév látogatása során különösen a hus és a szárnyas, a zöldek, a tejtermékek és a cipő ellátása és ára iránt érdeklődött. Megjegyezte, hogy megelégedéssel tölti el, hogy aránylag olcsó áron lehet kapni egy pár cipőt, 32-35 fontért. Egy kér-

désre válaszolva, a csont nélküli Dél-Amerikából exportált hus minőségére vonatkozólag kijelentette Bár Lév, hogy a rakárakban lévő 150 tonna husból eddig 75 tonnát dobtak piacra. Hangsúlyozta, hogy az importált hus mennyisége kevés és nincs kihatással a hus piaci árára.

A továbbiakban Chajim Bár Lév újból kifejtette azt a véleményét, hogy meg kell szüntetni néhány árucikk ellenőrzését, de erre nem kerülhet sor az év vége előtt, amíg megvizsgálják az inflációs helyzetet és a fizetési eszközöket.

Ros-hásánára a Kineret csak-

keleti partján Rámot mosáv mellett újabb fürdő-részt nyitnak meg a nagyközönség számára. A tábort közepén eukaliptusz erdő van és ez a 14-ik ilyen hely a Kineret partján. Ugyancsak használhatóvá tesz a Kineret hatóság egy részt piknik céljaira a Kinerettől keletre fekvő részen és e helyen lagunák is találhatóak. Az ünnepekre több mint 100 ezer látogatóra számítanak a Kineret partján. A környező kibucok gyermekei vigyáznak majd a rendre és a tisztaságra a tó partján és a fürdőzőknek a szemét összegyűjtésére. A Ki-

neret partján található 14 tábort mintegy 20 ezer ember befogadására alkalmas és a hatóságok arra kéri a kirándulók, hogy főleg a Kineret keleti partján lévő új tábortokat vegyék igénybe.

Angol katonai szakértők:

Az egyiptomi léghárítás hatékonysága a felére csökkent az oroszok távozása óta

Az egyiptomiak 15 SA-3 és 70 SA-2 rakétaüteget látnak el saját embereikkel

Erre a megállapításra jutnak londoni katonai szakértők. Ezek a katonai körök meg-

laptják, hogy az egyiptomi légvédelem erősen kifejlődött a szovjet tudomány és felszerelés segítségével az 1969/70-es évek izraeli bombázásai után. Most azonban rosszabbodás állt be ezen a téren, mert a szovjet szakértők eltávolítása-nemcsak a felszerelést csökkentette, hanem a legkomolyabb módon érinti az annyira szükséges szakértelmet is.

Ezzel egyidejűleg hozzátesszük azonban, hogy az egyiptomi léghárítás ma sokkal magasabb színvonalon áll, mint amikor Nasser a Szovjetunió segítségét kérte izraeli repülőgépmadarak ellen.

Az angol szakértők szerint a szovjet tanácsadók távozása után az egyiptomi léghárítás hatékonysága egyharmadára, vagy a felére csökkent. Az oroszok annak idején magukkal hozták az SA-3 rakétákat, amelyek hatékonyabbnak bizonyultak a föld-levegő rakétánál az SA-2 típusnál.

Az orosz szakértők képezték ki az egyiptomiakat az SA-3 rakéta és az ahhoz tartozó radar-felszerelés használatában. Nemrégiben arról adtak hírt, hogy az egyiptomiak 65 ilyen SA-3 rakéta-üteget saját embereikkel töltenek be és az oroszok az egyiptomiakra hagyták úgy az SA-3, mint a SA-2 rakéta kezelését is.

Ami az SA-4, 5, és 6 rakétára vonatkozik, ezeket csak az oroszok kezelték és kivonulásukkor magukkal vitték azokat.

Kérdéses az angol szakértők szerint, hogy az egyiptomiak képesek lesznek-e és milyen sikerrel tovább kezelni ezt a bonyolult légvédelmi felszerelést. Ugyancsak kétséges és nem talált megoldást az alkatrészek ellátásának kérdése sem.

A nagy gyógyszerfogyasztás komoly veszéllyel jár: a gyógyszer nem javítja a beteg állapotát, hanem mániákus gyógyszerfalóvá teszi. A betegnek szükségletévé válik, hogy egyre újabb fajta és egyre több gyógyszert szedjen.

A GYÓGYSZERFALÁS BŰVÖS KÖRE

Az alábbi cikk a párizsi *Nouvel Observateur* hasábjain jelent meg.

A receptek halma egyre nő. Egy átlagfranciának évente 2,5 receptet ír fel az orvos. Ehhez járulót vagy hat gyógyszer, amit recept nélkül vásárol. Egy-egy francia férfi átlag 400 frankot, egy-egy nő 600 frankot költ évente gyógyszerre, tehát a nők 50 százalékkal többet.

Mindent összevéve, a francia évente átlag közel 1000 frankot költ gyógykezelésre. Ez teleannyi, mint amennyit lakásra ad ki, és ugyanannyi, mint amennyit öltözösködre, utazásra vagy szórakozásra költ.

Ezek statisztikai adatok. Az átlag mögött nagy számban vannak a két szélsőség képviselői: a 30-50 év közötti franciák 30 százaléka egyáltalán nem jár orvoshoz,

Rengeteg az olyan beteg, aki nem szenved szervi elváltozásban, panaszai mégis tartósan bizonyulnak, és állandóan az orvosokat járja. Egyre több gyógyszert követel. Az egészség hajszolása során a beteg kétségbeesett függőségbe kerül az orvossal.

Az orvos is felelős az ilyen helyzért. Az általános rossz közérzetből eredő mániákus gyógyszerfogyasztás az ő büne is. Az orvos eltereli a beteg figyelmét, legmélyebb, kielégítetlen szükségleteiről, kitér az igazi problémák elől. Anatómiai elváltozások diagnózisát állítja fel, „csak azt teszi, ami az ő dolga”, és nem gondol arra, hogy mi volt korábban és mi lesz később a beteg életében mi történik a beteggel a rendelőn kívül. Csak a betegség tünetei iránt érdeklődik, nem maga a beteg iránt.

— Ha a beteg idején, az azt jelenti, hogy valami betegséggel van — vágja el a vitát az orvos. — Lelkizésre nincs idő. Az alatt a 8 perc alatt, amennyit a társadalombiztosításnál egy beteg megvizsgálására előírnak, hogyan hatolhatunk a beteg problémáinak mélyére? Azonkívül a beteg maga sem akarja, hogy bajainak, rossz közérzetének gyökerét lelki okokban keressék. Ha megmondom neki, hogy gyomorpanaszainak pszichikai okai vannak, elmegy egy másik orvoshoz ujfajta gyógyszert kérni.

Két és fél éves kisgyereken nyílt szívroperációt hajtanak végre Amerikában

Tegnap ápolónő kíséretében Amerikába utazott egy 2 és fél éves kisleány, akinél kilencfajta szívrendellenességet találtak, hogy nyílt szívroperációt hajtsanak végre rajta.

Az apróságot több mint másfél évig kezelték a haifai Rám-bam kórházban és az orvosok véleménye szerint nincs lehetőség rá, az országban megoperálni.

A kisleány, Jáel Átia, egy apo-

lónővér kíséretében repült az Egyesült Államokba, az El-Al által adományozott két jeggyel. A new-yorki „Bikur Cholim” szervezet egyik aktivistája, Mirjam Lobling asszony 30 ezer dollárt gyűjtött össze az operáció finanszírozására, amelyet a rochesteri Mayo klinikán hajtanak végre. A kisleány apja, akinek még 8 gyermeke van, a haifai városházán dolgozik, mint köztisztviselői munkás.

AMCOR TELEVIZIÓ

PÉNZÉNEK FELE VISSZA — SZERENCSES NAPJÁN

»FÉLIG INGYEN« AKCIÓ

1972 augusztus elsejétől 1972 november 30-ikáig alkalmat adunk Önnek kiváló minőségű AMCOR-gyártmányú televízió vásárlására és arra is, hogy a vételár felét visszakapja. Az eladás 103 napjára az AMPA irodaiban ügyvéd és hites könyvvizsgáló jelenlétében két, a közönség számára ismeretlen dátumot sorsoltak ki és azokat megőrzésre ügyvédnél helyezték el. Ezeket a dátumokat „a szerencse napjainak” fogják hívni. Ha Önnek kedvez a szerencse és ezeknek a dátumoknak az egyikén vásárolja meg a televíziót, visszakapja az összeg felét, amelyet a készülékért fizetett. A nyeresi lehetőség óriási, 52:1-hez.

MIT KELL TENNIE ?

- Joga van részvételre minden magánvevőnek (kivéve azokat, akik kollektív módon vásároltak, továbbá azokat, akik több, mint egy készüléket vásároltak más személy számára, és kivéve az AMPA és az AMCOR dolgozóit, valamint a két cég elismert terjesztőit), aki az akció ideje alatt az AMCOR televíziót csak az AMPA fióküzleteiben, vagy az AMPA elismert kereskedőinél vásárolja.
- A vevőnek nyugtát kell kérnie a vásárlásról, feltüntetve benne a vásárló nevét és címét, a televízió típusát, a dátumot, valamint a vételárát. Ezenkívül részvételi levelezőlapot kell kérni és kitölteni annak minden részletét, majd elküldeni a levelezőlapon szereplő címre.
- Csak olyan levelezőlapok vehetnek részt az akcióban, amelyeken a postabélyeg kelte nem későbbi, mint 1972 december 8-ika. 1972 december 17-én közzétesszük a lapokban a kisorsolt „szerencse-napokat”.
- Ha megállapítja, hogy a nyugtán szereplő dátum szerint az egyik „szerencse napon” vásárolta a készüléket, be kell mutatnia a nyugtát az AMPA Sivuk Tel-Aviv irodájában, legkésőbb 1973 január 17-éig, ahol végrehajtják az Ön által elküldött levelezőlap ellenőrzését és ha Ön nyert, visszakapja az összeg felét.
- A sorsolásban való részvétel feltételeit és proceduráját kifüggesztettük az AMPA valamennyi fiókjában és az elismert eladók üzleteiben.

A M P A ODAADÓ SZOLGÁLAT!
Terjesztők: AMPA és az elismert kereskedők

LEVELEK

a szerkesztőhöz

Köszönét az Uj Keletnek

Hálásan köszönöm a megható megemlékezést, amely megboldogult édesapámról, dr. Schweiger Lázár főrabbirol jelent meg lapjukban. En és férjem, Fáber Sándor a világ minden tájáról kapjuk a leveleket, mindezek olvasták az Uj Kelet cikkét és figyelmeztettek minket megjelenésére. Ebből is látjuk, hogy az önk lapja milyen távoli országokba viszi el a híreket a szétszórta magyar zsidóságának.

Fáber Sándorné, Wellington, New Zealand

Sapira újabb minisztersége

Nem tudok megnyugodni abban, hogy Golda Meir miniszterelnök újra Jákov Simson Sapirát bízta meg az igazságügyi tárca beöltésével. Minden tiszteletem a nagytudású Sapiráé, de mint igazságügyminiszter olyan kényes helyre került a Netivé Néft ügy folyamán, hogy lemondását a közvélemény nyomásának fogtam fel és megelégedéssel vettem tudomásul. Azzal, hogy most újra visszavesszük a kormányba, a közvéleményt szegényítik meg, amely olyan erélyesen követte, hogy vállaljon felelősséget mindazért, ami a Netivé Néft körül történt.

Dr. K. L., Jeruzsálem

Ne hozzák előre a választásokat

A Munkapárt főtitkára és más politikusok is úgy nyilatkoztak, hogy előre kell hozni a választásokat, mert Gideon Hausner képviselő törvényjavaslata miatt, — amely szerint be kell vezetni Izraelben a polgári házasságot —, felbomlik a Mápárah, a Munkapárt és a Mápám között. Inkább azt próbálják elintézni, hogy a független liberálisok a választások után nyújtsák be ezt a törvényjavaslatot, de a demokratikus élet törvényei megkövetelik, hogy a Kneszet még egy évig maradjon együtt. Csak ha novemberben tartják a választásokat, lehet biztosítani, hogy a névjegyzékek pontosan elkészüljenek és minden választó polgár zavartalanul gyakorolhatja jogait.

Rosenberg Simon, Haifa

AZ ÚJSÁGOKBÓL

Különböző helpolitikai és gazdasági problémák állnak a tegnapi reggeli héber lapok vezércikkének középpontjában. A

הצפה
HACOFÉ

Ráséd á-Sáua gázi polgármester elleni sikertelen merényletről ír. A merényletet nyilván a polgármester politikai ellenfelei követték el, akik ellenzik kapcsolatát Husszein királlyal. Ezek most azt a hírt terjesztik, hogy szó sem volt merényletről és a hír terjesztésével á-Sáua csak saját presztízsét akarja emelni. Viszonylagos nyugodt korszak után újra felújultak a terrorselekmények Gázában és a polgármester elleni merénylet is ezek sorába tartozik. Emlékeznünk kell arra, hogy annak idején a terroriszervezetek egyik vezetője á-Sáua házában pincéjében lett öngyilkos és ez a tett elmergesítette a helyzetet a polgármester és a palesztinai felszabadító szervezetek között. A terroristák közölték, hogy a merényletet azért követték el, mert öt árulónak tartják. A rövidesen megnyíló UNO-kögyűlésre szánják az arab terroriszervezetek akcióit felújítását, miután az egyiptomiak nem képesek „felmelegíteni” a határokat, a jordániaiak nincsenek érdekelve a feszültség fokozásában és az ország arabjai körében a legnagyobb megelégedés tapasztalható. Biztonsági erőink nyilván készen állnak az újabb kilengések megakadályozására és a terroristák fészkeinek felszámolására. — Arje Amiád, Tel-Aviv helyettes polgármesternek várható távozásáról is a

הארץ
HÁAREC

A lap szerint közismert az Amiád és Rabinovics főpolgármester közötti ellentét és a Munkapárt körében ez is tudják — nyilván Rabinovics befolyására — hogy Amiádot nem jelölik újabb kadicára. Sajnálatos tény, hogy egy nagyszerű irányító munkaerő, mint Amiád nem találta meg a helyét a tel-avivi városháza vezetésének politikai konstellációjában, amikor a városnak erre annyira szüksége volna — különösen az állami föellenőr jelentése után. Feltételezhető, hogy a Munkapárt mindent elkövet majd, hogy képességeinek megfelelő vezetői állást biztosítson Amiád részére, akár a Chevrát Chásmálnál, akár más fontos helyen, egyrészt, hogy elfelejttesse a nagyközönséggel ezt az egész fájó ügyet és az ne hasson ki az 1973-ban esedékes választásokra, másrészt, hogy egy ilyen tehetséges ember, mint Amiád megfelelő pozícióhoz jusson. Az

אל חמישמר
AL HAMISMAR

a Mápám azon követeléséről ír, amelyet a Hisztradrut központi bizottsághoz nyújtottak be, hogy a nagy drágulások miatt hozza előbbre a drágasági pótlék kifizetését. Sajnálatos dolog, hogy a központi bizottság többi tagja és főleg a Mápárah képviselői nem támogatták ezt a fontos javaslatot és csak azt határozták el, hogy az év végéig újabb tárgyalás alá veszik a kérdést. Ennek semmi reális jelentősége nincs, hiszen 1973 januárjában ugyanis esedékes a drágasági pótlék kifizetése. A Mápám javaslata három főcélú szolgál: kárpótlást nyújtani a drágulásokért, megakadályozni a jövőbeni további drágulásokat, végül megőrizni a munkások reális bérét. Reméljük, hogy a Hisztradrut végrehajtó bizottságának legközelebbi ülésén bebizonyosodik, hogy a fenti tervek megvalósítását a Hisztradrut vezetősége magáévá teszi.

Európai orvosok már sikerrel alkalmazzák a kínai »tűszurásos« kezelést

Egy 73 éves párizsi beteg hátgerincéről rákos daganatot operáltak le tűszurásos érzéstelelennel — Nincsenek teljesen tisztában a kínai terápia sikerének okaival, de lassan-lassan elfogadják mint hivatalos kezelést

Minden európai és amerikai orvos bizonyára kinevette volna azt, aki egy évvel ezelőtt felajánlotta volna neki, hogy a kínai érzéstelelennel eljárásal hajtsák végre teljesen fájdalommentesen, még a legbonyolultabb operációt is. Azóta sok minden történt: a Kommunista Kína csatlakozott a népek családjához, a nyugati tudósok és orvosok előtt megnyitotta a Kínai Fal, a nyugati kultúrán nevelkedett orvosoknak sikerült betekinteni egy 3000 éves ősi gyógyászati eljárás és kezelés feltevéseit.

Azóta számos nyugati orvos tanulta meg a kínai terápia titkait, amelyek közül elsősorban a tűszurással történő teljes érzéstelelennel már több helyen sikerrel alkalmazzák a nyugati orvosok. (Lásd lapunk július 21-i számában Áskenazi: Acupunctura bemutatja New Yorkban c. cikkét.)

J.N. 73 éves párizsi lakos speciális egészségi okok miatt egy ilyen kínai érzéstelelennel eljárás alatt végrehajtott súlyos műtéten esett át. Az idős férfinél, aki súlyos szív- és tüdőbeteg, rosszindulatú daganatot fedeztek fel a gerincétáján. Az orvosok tudták, hogy csak azonnali beavatkozással lehet megmenteni az életét és az öreg más betegégeire való tekintettel szöbe se jöhetett a konvencionális altatás, illetve érzéstelelennel eljárás, mert az J.N. életét veszélyeztette volna.

A beteg, akivel előre ismertették a súlyos operáció körülményeit, halálfelelemtől remegve, saját erejéből ült fel a műtőasztalra és még hosszú időn át feszültségben volt, még akkor is, amikor az operáció már befejezéshez közeledett.

A műtőasztalt öt párizsi orvos vette körül, akik Kínában tanulták meg a különös terápia érzéstelelennel. Nyolc hosszú tűt szurkáltak 2 milliméter mélységben a páciens lábán, kezén és arcán lévő bőr alá. Az asztal mellett öt percen át forgatták a bőr alatt a tűket, amelyek az operáció alatt is a helyükön maradtak. Öt perc elteltével a műtét vezető főbősz megállapította, hogy az érzéstelelennel tökéletes és megkezdte az operációt. A műtét alatt az orvosok beszélgettek az idős pácienssel és megkérdezték, mit érez? „Mintha csiklandoznék“ — válaszolta, csak később döbbent rá, hogy az operáció már a befejezéshez közeledik. J.N.-nek ekkor váratlanul jöve támadt, a félelem helyét elfoglalta a kíváncsiság. Amikor viceket kezdett mesélni, felszabadították a leköszött karjait, hagyták, hogy közben hadonásson. Rövidesen olyan hangulat alakult ki a műtőben, hogy a sebész hangos nevetés közepette varrta össze az időközben eltávolított daganat helyét.

Az operáció után J.N. minden támogatás nélkül, egyedül leszállt a műtőasztalról és kiment a műtőből. Később látták, amint az egyik váróteremben viccelődik egy fiatalemberrel, akik inrándulással szállították be.

Bár Nyugaton már megkezdtek alkalmazni a kínai érzéstelelennel eljárás egyelőre megjelölhetetlen rejtély az amerikai és európai orvosok előtt. Az amerikai szaksajtóban vita indult már a tűvel történő érzéstelelennel és általában a kínai terápia hívei és ellenzői között. Az ellenzői tábor kézzelgintéssel intézte el az érzéstelelennel eljárást, azt állítva, hogy sok benne az önszuggesztió. Voltak, akik az eljárást mechanikai elmélettel igyekeztek magyarázni, vagyis a bőr és húszövetekbe behatoló új rövidzárlatot okoz a fájdalomérzetet sugárzó idegek és az agy között.

Mindössze egy éve annak, hogy a Kínában továbbképzésen átesett európai orvosok az új eljárás felhasználásával kezd-

tek operálni. A „kínai műtét“ sikerei nyomán az ismeretlen eljárás ellenzői közül is többen megváltoztatták nézeteiket, legálábbis abban, hogy beismerték: „a tűvel történő beavatkozás nem kurukszás“. A new-yorki Bronx egészségügyi orvosi központban és a bostoni központi kórházban már gyakran alkalmazzák a kínai érzéstelelennel. A nyugati orvosok tudományos hozzáállása azonban még mindig nem legalizálta teljesen a több ezer éves kínai terápia, főleg azért, mert még nem sikerült magyarázatot találni a tű és a fájdalomérzet hiánya közötti összefüggésre. Az új orvosi eljárást azonban még sem lehetett kézzelgintéssel elintézni és teljesen figyelmen kívül hagyni és ennek egyik jeleként az amerikai orvosok szervezete évenként volt közzéadni, hogy öt éven belül a kínai érzéstelelennel eljárást a modern gyógyászat minden erre alkalmas terén alkalmazni fogják.

A nyugati világ először a XVII. században ismerte meg a 3000 éves kínai orvosi eljárást, mégpedig a Pekingből visszatért jezsuita misszionáriusok beszámolóiból. A nyugati világ orvosai azonban merveven elzárkóztak a kínai módszerektől. 1825-ben dr. Berlioz, a párizsi egyetem orvosi fakultásának tanára, Hector Berlioz, az ismert zeneszerző apja, kísérletet tett a tűszurással történő érzéste-

lelennel alkalmazására, de a megfelelő tapasztalat és gyakorlat hiánya miatt, kénytelen volt hamarosan beszűntetni kísérleteit.

Európa, mintegy 40 évvel ezelőtt, újra megismerte a kínai érzéstelelennel eljárást. Ezúttal egy francia konzul révén, aki szolgálati helyén súlyosan megbetegedett. Kínai orvosok vitték kezelésbe és olyan — a francia konzul által teljesen ismeretlen — eljárást alkalmaztak, amelynek felbuzgították a fantáziáját és arra készítették, hogy 20 évi kínai szolgálati ideje alatt ennek a különleges terápia eljárást tanulmányozásának szentelje idejét. Együtt dolgozott élvonalbeli kínai orvosokkal és amikor visszatért Franciaországba, magával hozta a kínai gyógymód részletes ismertetését.

A konzul cikksorozatban ismertetette a Kínában megismert gyógyászati eljárást, sőt a nagy francia orvosi központokban előadásokat is tartott. A francia orvosok közül sokan elfogadták az „új“ módszert, sőt a volt francia konzul tanítványai közül egyesek szakkörökkel és tanulmányokat írtak a tűvel történő orvosi beavatkozásról. Az utóbbi 10 évben már többször francia orvos alkalmazta a kínai gyógyítási és érzéstelelennel eljárást s közülük sokan a Franciaországban tovább tanuló kínai

orvosok révén kiszélesítették tudásukat.

A kínai orvosi elmélet szerint a test különböző pontjain néhány száz ideggyök van. A kivált eredmény eléréséhez mindössze néhány gőc „megszúrására“ van szükség. Ha az orvos csak néhány tízed milliméterrel téved, az érzéstelelennel nem sikerül. A nyugati orvosi elmélet szerint a testben tisztában ezeknek a gőcöknek anatómiai rendeltetésével. Azt azonban nem tudják cáfolni, hogy léteznek.

A kínai terápia eddig hatékonyan bizonyult a máj, a szív, gyomor és bélmegbetegedések gyógyításában. Néhány orvos sikerrel alkalmazta asztma, gyomorfekély, izületi fájdalmak és hasonló megbetegedések ellen is. Megállapították még, hogy a veseműtétknél, illetve megbetegedéseknél alig hatékony.

A kínai terápia nemcsak a tű használatára, hanem különleges vizsgálataira is támaszkodik. A kínai orvos a különböző testrészek vizsgálatára a pulzust és az így tapasztaltak révén állapítja meg azt a diagnózist, amelynek megállapítására a Nyugaton tanult orvosok képtelenek.

Japánban már több, mint 2000 éve alkalmazzák a kínai terápia, amely a nyugati földtől megnyitvánuló elterjedése szerint, hamarosan Izraelbe is elérkezik és mindennaposá válik.

A SPORT MITOSZA AVAGY — AZ ELPOLITIZÁLT OLIMPIA

A müncheni olimpiai játékok megnyitása előtt nyilvánvaló volt, hogy Pierre de Coubertin báró, a modern olimpiai játékok megalkotójának koncepciója szinte teljesen feledésbe merült a nagy sporteseményt körülvevő politikai zűrzavarban. De az olimpiai játékokkal egyidejűleg rendezett, különleges tudományos értekezletre hátrult a feladat, hogy körvonalazzuk: mily messzire távolodott el az olimpiai mozgalom eredetétől dicshimnusz, hogy — a legfontosabb dolog nem győzni, hanem résztvenni! — A négy napos konferencia célja az volt, hogy kivizsgálják a sport szerepét a modern társadalomban és a résztvevő 1800 tudós, szociológus, orvosnak és papnak, si került lerántani a leplet a nemzetközi amatőr sport még megmaradt nimbuszáról.

Az értekezletet a müncheni Deutsches Museumban tartották és uralkodó tónusát Klaus von Dohnányi nyugatnémet tudomány- és nevelésügyi miniszter adta meg. „Társadalmunkban a sport — mondotta — abba a stádiumba jutott el, ahol legfőbb ideje fontolóra venni az esetleges negatív tényezőket, amelyek az emberi teljesítmény fokozására korlátlan mértékben alkalmazott tudományos ismeretekből és technikából származnak“. És a szónokok gyors egymásutánban jöttek elő e negatív tényezőket bizonyító adatokkal. A szimpózium fő témái: 1.) az emberi agresszivitás és a sportok „özönte kapcsolata, és 2.) az atlétika teljesítményét fokozó „biológiai manipulációk“ elszaporodása, voltak.

PSZICHOLÓGIAI KLISÉ
Az idea, hogy az egészséges atlétikai versengés, azáltal, hogy eltereli az agresszív emberi ösztönöket, csökkenti a feszültséget a népek és nemzetek között, régóta az olimpiai méretű sportesemények legfőbb indoka volt. De a múlt heti konferencián, Max Gluckman, a manchesteri Victoria Egyetem antropológusa összefogta ezt a pszichológiai klisé. „Kétségtelenül hibézonyosodott — mondotta, hogy —

például a futball-mecseken — a nézők soraiban kiváltott izgalom inkább elmérgesíti az elleneséget érzést a szélesebb egységeket (érsd: nemzeteket) képviselő csapatok rajongói között, semhogy lecsillapítaná azokat“.

Gluckman konklúziója szerint, „nagyon is kétséges, hogy a sport hozzájárul az agresszivitás és a konfliktusok semlegesítéséhez“. Az egyetlen pozitívum, amelyet ebből a szempontból az Olimpia javára írhat, néhány életveszélyes személyes kapcsolatot, amely az atlétiká között a versenyesek során kiforr — mint Harold Connolly amerikai kalápcsevő és Olga Fikotova cseh diszkoszvető bajnok házassága, akik 1956-ban a melbourne-i olimpián találkoztak vagy az amerikai néger Jesse Owens és a német Luz Long távolugró bajnokok barátsága, amely az 1936-os berlini Olimpián kezdődött és mind a mai napig tart.

VITÁS ESZKÖZÖK
Még az Olimpia céljainál is vitásabbak azok az eszközök, amelyeket egyes atléták használnak a siker eléréséért — különösen a doppingoló szerek, hormonok, vagy izomfejlesztő szubsztanciák (anabolikus anyagok) szedése, amelyekkel nyerhetnek 1-2 extra centiméter távolságot, vagy 1-2 tizedmásodpercnyi sebeséget. Otto Prokop osztrák professzor szerint, ezek a módszerek nem csupán az olimpiai szellemet sértik, de veszélyeztetik az atléta egészségét is. Prokop nem tartja kizártnak, hogy a súlyemelők és súlydöntők 90 százaléka szed anabolikus anyagokat, sokan napoként és hatalmas mennyiségben. S ezek közül számosan máris megfizetik az árat. Igen sok prosztata-zavart és gyakori májbántalmakat fedeztünk fel az atlétáknál, — mondotta a professzor, „és sok atlétánál valószínűleg örökre meddő marad.“

Hogy a konferencia milyen hatással lesz a Münchenben egy besereglett atlétákra, az vitatható. De a konferencia résztvevői kétségtelenül sokat tanultak egymástól. „Megtanultam ezen a konferencián, hogy mit nem érhet el a sport, jelentette ki az egyik résztvevő. „A szervezett sport túl jutott a romantikus profitorál aknázzák ki. Amit úgy látszik valamennyien elfelejtettünk az az, hogy a sport állítólag jóték. (Newsweek)



Chajim Bár-Lév ipar- és kereskedelemügyi miniszter látogatást tett az egyik tel-avivi Super-Sol üzletben, hogy ellenőrizze az ünnep előtti árszállítások végrehajtását.

A zálogos

Írta: EDWARD LEWIS WALLANT

29.

— Oké, oké. Miszta, jó, jó — mondta a nő engesztelően: túlságosan kidekorálták a férfiak, semhogy vitakozni lett volna kedve. — Elfogadom. Köszönöm, köszönöm, pompás. — És beleegyezően nagyokat bölintott, mint egy gyerek, aki aláveti magát a szigorú büntetésnek.

Egy férfi jött be két öltőnnyel és Ortiz fölívte az emeletre, hogy felpróbáljon néhány újabbat.

Egy ősz, öreg, deres bajszú férfi bátorlalkodott be az üzletbe. Jól szabott, de viseletes öltöny volt rajta és egy kis se kirottosodott kék ing, nyakig begombolva, de nyakkendő nélkül. Hóna alatt egy gondosan bepakolt csomag, melyet erősen magához szorított, miközben habozva álldogált a küszöb közelében. Néhány másodpercig vágyakozva bámult ki az utcára. Aztán nagy lélegzetet vett, és odamasírozott Solhoz.

— Szeretnék egy kis kölcsönt kapni erre, fiatalember — mondta kicsit hangosan. — Ideiglenes kölcsönt. Kérem gondosan írassa foglalni az ügyet. A lehető legrövidebb időn belül szeretnék visszajönni a tulajdonomért, szóval, ne hogy eladja. — Míg beszélte, intő pillantását a zálogosn tartotta, és köztvényes ujjával a csomagn matatott.

— Előirt ideig tartunk itt tárgyakat: ez a törvény — mondta Sol egy árnyalatnyi mosollyal. Egy percig nézte a csomóval küszködő formátlan ujjakat.

Aztán elővette egy borotvapengét, és villámgyorsan elmozdította a zsinort. Az idős férfi hátrahőkölve az elvágott zsinorgatás, megdöbbenve, hogy ilyen gyorsan kivették a kezéből.

— Vigyázzon, hé! Tudom én, mit ér ez! — figyelmeztette halkán Solt, letekintve a kezére, mely cserbenhagyta.

Egy gyönyörűen faragott, becses keményfa sakk-készlet volt, meg egy tea- és diófa berakások sakk-tábla. Minden bábút történelmi figura hasonlatosságára mintázták a bástyák elefántok voltak, baldachinos ülőhelyek a hátukon, a parasztki gyalogos katonák, a lovak büszke lovak, a futók kenetes papok keleties arcvonásokkal, a királyok és királynék, sudár előkelőségek.

— Gyönyörű készlet — mondta Sol tűnődő, lágy hangon. Apai nagybátyjának volt egy ehhez hasonló sakk-készlete, amely millió évvel ezelőtt. — Látszik, hogy kézi faragás. — Óvatosan kézbe vette a fehér királyt, s megmosolyogta a zord, miniatűr arcot.

— Látom, magának van érzéke az ilyes mihez — mondta az idős férfi boldogan. — Bizony nagyon, nagyon régi. Apám vette... ó, most már több mint nyolcvan esztendője. Több mint negyven éve az enyém. Egy percre se válnék meg tőle, csak hát... pillanatnyilag meg vagyok szorulva. Vis major, hogy úgy mondjam. Egy kis komplikáció egy nyugdíj-csekk körül. Enni csak keli, még az én koromban is. — Kuncogott, és úriás gesztussal megpödrölte a bajszát, szemlátomást fölötte állt az alkudozásnak.

— Csak ötven dollárt tudok fizetni önnek — mondta a zálogos színtelen hangon.

Az idős férfi meghökkenve nézett fel; mintha kiserélték volna azt az illetőt, aki megcsodálta a faragás szépségét. Nézte a szürke, kifejezéstelen arcot, és azt mondta magában: „Hagyjuk, hagyjuk, csak egy zálogos, fogadd el, amit ad.“ Így aztán bölintott, figyelmen se méltatta az ügylet formásgait, és miután végeztek, a pénzt mélyen a zsebébe süllyesztve kiment, érintetlenül megőrizve kopott, merev méltóságát.

Es mielőtt Sol egy lélegzetvételnél pi-henőhöz jutott volna, két asszony jött be, egy kis villanyborotvagépet fogva kétfélől. A zálogos megdöbbenetette a helyzet ostoba komikuma, és Salamon jutott az eszébe, aki felajánlotta, hogy kettéhasítja a csecsemőt a civakodó anyáknak. A két asszony összehúzott szemmel méregette egymást, egyszerre kiütözött belőlük az alatomosság és a kapzsóság.

Sol kétségbeesetten a mennyezeten függő tubára meredt.

Ortiz megéhezett. — Mindjárt jövök — mondta a zálogosnak, s megindult kifelé. Sol azonban továbbra is csak fölfelé bámult, miközben a két nő suttogva vitakozott.

Az önkiszolgáló étteremben Ortiz bor-sólevest választott, sertéssülttel babbal, kávé-t meg egy szelet gyömbéres süteményt. Aztán benyomakodott az asztalok közé, szabad helyet keresve magának. Leült, és megsózta a levest.

— Hé, cimbora, ülj át ide hozzánk — szólította meg Tangee. Buck White meg a csontos arcú Robinson utontán nézték őt ültükben.

— Talán jobb, ha így beszélgetünk... külön — felelte Ortiz, ismét az étel felé fordulva.

— Miért, he?

— Ha jól sejtem, hogy miről akartok beszélgetni, akkor talán okosabb... Tangee elismerően merszette a szemét. — Csakugyan öregem, okosabb — bólogatott. Szemét elhelyülte figyelemmel a vele egy asztalnál ülő két férfira függesztette, miközben beszélt. — Ugy értsem, hogy akkor érdekelné valami?

— Talán — mondta Jesus, lassan majszolgatva a gyömbéres süteményt.

A zálogos azt mondta, hogy a pénz közvetlenül a fénysebesség után következik. A fénysebesség után! Volt valami iszonyúan izgalmas a gondolatban. Maga a zálogos választott, és Ortiz nem merete megvizsgálni magában, sajnálja-e a döntést. Kezdte unni az önkielégítő álmodozást.

— Tudod, min törjük a fejünket? — kérdezte Tangee mozdulatlan és merev szájjal; igyekezett úgy beszélni, mint a dörsölt fevencék, amikor szeretnék leplezni a beszélgetésüket az örök elől. Robinson gyúnyosan mosolygott.

— Nem szükséges eszteleni.

— Oké. A lényeg az: ahhoz, hogy sikerüljön, szükségünk van rád.

— Tudom. — Ortiz letette a kanalat, és csak ült mereven a széken, az asztal közepére bámulva. — Hát, ide hallgass, öregem. Még nem mondom semmi biztosat, világos? Gondolkozom még egy kicsit, tervezgetek, és megnézem, nyélbe lehet-e ütni valahogy.

— Értünk hozzá, cimbora. Nyélbe ütnék, ne aggódi.

— Nem értetek ti semmihez. Csak kigondoltok valami jót, azt hiszitek, beszéltök egy üzletbe, azzal megvan. En semmit se akarok kezdeni ilyen tökéletűt fickókkal, vegyétek tudomásul!

— Oké, oké, nyugi — mondta Tangee békítően, megfedkezve arról, hogy mozdulatlanul tartsa a száját.

Körüliöttük ártatlan vendégelői lármák: lábak csoszogása a kópádlón, tányérok csörömpölése, evőeszközök halk csengése, beszélgetés egyenetlen és halk moraja. Ortiz megint abbahagyta az evést, és kibámult a nagy üvegablakon. Emberek jártak-keltek az utcán, sötét bőrükön több volt a csillogás, mint a szíjn a forró fényben. Az utca másik oldalán lévő üzletors fakó és hársány színek egyvelege volt, együgyű szóhalmozás; Firbush, Divat-árúüzlet. Éjjel-Nappali Szolgálat, Kulipintyó, A Mi Jézus Urunk Tabernákuluma, Fehér Rózsa Aru... A három aranyozott gömböcske is ott csillogott — bár éppen nem látott rá — a kensárga napfényben. Szépség.

— Nekem kell irányítanom a dolgot. Ha úgy döntök, hogy beszállok — sügta Jesus szenvedélyes, fojtott hangon.

— Világos, cimbora. Mi ezt a szerepet szántuk neked — mondta Tangee, tenyérrel a szája fölé helyezve. Buck rábólintott, Robinson azonban csak üldögélt, rideg hallgatásba burkolózva.

— Es ha sor kerül rá, semmi lövöldözés, értitek? Stukkerra szükség van, aláfrom, de csak megmutatni.

Tangee és Buck ünneplésen bölintott. Robinson pedig szórakozottan figyelte őket, mintha valami ostoba játékba került gyerekek volnának.

— Mert a lövöldözés bajt hoz, ostobaság. Anélkül csináljuk, bármilyen történi is, értsétek meg! — Óvatosan rájuk pillantott, és látta, hogy Tangee és Buck még mindig barátságosan bólogat. Robinson engedékenyen lebiggyesztette keskeny ajkát. Ortiz az ételt piszkálgatta, már nem volt éhes: étvágya nem enyhült, csak a felismerhetetlenségéig eltempult. — Ha úgy döntök, hogy beszállok... ha. En mondom meg a mikort és a hogyan, ha.

(Folytatjuk)

Közgazdaság

80 millió font befektetéssel

Kibucokban is építenek lakásokat új olék részére

Az épületek a kormány tulajdonában maradnak

A jövő költségvetési évben 80 millió fontot fektetnek az oléklakások építésébe a kibucokban. Így döntött a miniszterelnök által kinevezett különleges bizottság. A bizottság tagjai a pénzügyi, oktatási, földművelésügyi, közoktatásügyi és népjóléti miniszter, valamint Galili társaságok miniszter.

A bizottság javaslata szerint a kibucokban felépítendő házak a kormány tulajdonában maradnak és csak ha az abban lakó új oléklakosokká válnak, veszik meg a kibucok az épületeket, részletfizetéssel.

A bizottság a továbbiakban javasolja, hogy az oléklakosok költségvetési évben a kibucokban 1000 lakásegységet építsenek csak lakók részére. 800 lakásegységet egyedülállóknak, 50 gyermek-házat, 6 kislakó-pontot és 30 úlpánt.

A kibucok csúszszervezetének titkára, Jiszráel Pinchási elmondta, hogy a tervezőbizottsághoz bevitelt javaslat szerint 1972 és 1975 között 200 millió font értékben építenek lakásokat új olék részére a kibucokban. Pinchási hozzátette,

Narancsosokat vágnak ki építkezési célokra

Az elmúlt két évben 800 dunamot szántottak fel

A földművelésügyi minisztérium és a földművelés szervezetei közös bizottságot neveztek ki abból a célból, hogy megakadályozzák további narancsültetvények kiültetését építkezési célokra.

A bizottság többek között a Párdesz Szindikátus követeléséről is tárgyal, hogy a kivágott narancsok vizkivételét más narancsok kapják meg.

Cvi Kénán, a Párdesz Szindikátus igazgatója elmondotta,

A lakásdrágulás mértéke — Tel Avivban a legmagasabb

A központi statisztikai hivatal most közlést, negyedéves jelentéséből tudunk, hogy az április, június hónapokban a telekkönyvbe bejegyzett lakások ára 45,5 százalékkal volt magasabb az előző évnél.

A jelentés kimutatta, hogy a fenti időtartamban átlagos lakások a telekkönyvi bejegyzés szerinti átlagos ára 70-90 ezer font volt, míg az év első hónapjaiban csak 71 ezer 450 font. A lakások árai hét százalékkal voltak magasabbak, mint az 1971 októbertől 1972 márciusig terjedő időszakban.

A kimutatásból kitűnik, hogy az elmúlt évben a lakások ára legkisebbségben Tel Avivban emelkedett és tulajdonképpen még Jeruzsálem is, ahol tudvaleg legmagasabb a lakások árszintje.

Egy két és fél, háromszobás lakás átlagos ára Tel Avivban elérte a 91 ezer fontot a tavalyi 65 ezer fonttal szemben, vagyis mintegy 50 százalékos drágulás. Ugyanígy nagyarányú lakás Jeruzsálemben átlagosan csak 79 ezer font volt és a drágulás itt az előző évhez viszonyítva csak 24 százalékos.

Haiján is közel 47 százalékos az emelkedés, egy két és fél háromszobás lakás ára ma 73 ezer font, a tavalyi 49,5 ezer fonttal szemben.

A kimutatásban szereplő átlagos árak azonban nem mondhatók reálisnak, mert azokat a

A Sächam - Levinson-Ajalon hirdetéses vállalat megváltoztatta nevét Chágai - Levinson-Ajalonra. A változtatást Dávid Sächam kiválása és Chágai Bár-Koch csatlakozása folytán határozták el.

Az Elektra 40 százalékkal növelte nyereségét

Az Elektra gyár nyereségei az elmúlt évben 40 százalékkal növekedtek és elérték a 3,36 millió fontot az előző év 2,39 millió fontjával szemben — ez derül ki a vállalat igazgatótanácsának most kiadott jelentéséből.

Az üzemi netto nyeresége az adólevonások után 2,04 millió font volt az előző év 1,18 millió fontjával szemben, vagyis 73 százalékos emelkedés.

Az Elektra és leányvállalatainak forgalma 60,7 millió font volt az előző év 44,3 millió fontjával szemben — 37 százalékos emelkedés. A vállalat gyártmányainak nagy részét exportálja és 1971-ben 1 millió dollár értékben szállított külföldre.

A titkár még azt is bejelentette, hogy tervet készítenek az iskolai osztályok felállítására külföldről érkező fiatalok részére. Főleg 6-17 éves zsidó gyerekekről van szó, akiket szüleik az utóbbi időben fokozottabb mértékben küldenek Izraelbe.

A NYUGDIJPÉNTÁRAK A BIZTOSÍTÁSI TARIFA EMELÉSÉT MÉRLEGELIK

A pénzügyminisztérium törvényjavaslatot készít elő a nyugdíjak után levont jövedelmiadó csökkentésére

A nyugdíjpénztárak rövidesen emelik tarifájukat amennyiben nem talál más módot a magukra vállalt pénzügyi kockázatok csökkentésére. Ezt jelentette ki az egyik legnagyobb nyugdíjpénztár vezetője.

Szavai szerint a nyugdíjpénztárak és a mintegy 400 ezer bebiztosított közötti szerződés egyik paragrafusa lehetővé teszi ezt az emelést.

Olyan lehetőség is fennáll, hogy feleljen a tarifákat anélkül, hogy az érintendők a biztosítottakat oly módon, hogy a

Bituah Leumina levont összeg egy részét átszámazzák a nyugdíjpénztárak javára. Jeruzsálem, a hiszadruti szociális biztossági központ vezetője megkezdte fordult ebben az ügyben Jozéf Almogi munkügyi miniszterhez.

A nyugdíjpénztárak jelenlegi felépítése veszélyezteteti stabilitásukat. Erre mutatott rá a neves svájci közgazdász Ernst Kaiser is, aki megvizsgálta az izraeli nyugdíjpénztárak helyzetét. A jelenlegi helyzetben ugyanis előállhat, hogy a nyugdíjalapok

kötelezettségei felülmúlják a bitokukban lévő összeget.

Vegyünk például egy dolgozót, aki 55 éves korában csatlakozik a nyugdíjalaphoz és havi fizetése 1000 font. Ebben az esetben a dolgozó 40 fontot és a munkaadó 95 fontot juttat havonta a nyugdíjpénztárnak, vagyis összesen 135 fontot. Tíz év elteltével ezek a levonások 16 ezer 200 fontot tesznek ki. Miután ezt az összeget értékpapírokba fektetik be, amely évente netto 5 százalékos kamatot hoz, a 10 éven át összegyűlt tőke és kamat 21 ezer 113 font lesz. A tényleg dolgozó 65 éves korában jogosult nyugdíjra 35 százalékos, vagyis 350 font ra. Így tehát hat évi nyugdíj után az összes általa befizetett összeget visszakapja és 72 éves korán feil már olyan nyugdíjat kap, amelyre már semmi fedezet nincs a nyugdíjalapban.

Ez ugyan szélsőséges példa, de a nyugdíjpénztárak vezetői szerint hasonló a helyzet azoknál is, akik fiatalabb korban csatlakoztak a nyugdíjalaphoz. Nembeszélve arról, hogy a nyugdíj díjat a dolgozó utolsó fizetése után számítják.

Egyébként a pénzügyminisztérium törvényjavaslatot készít elő a nyugdíjasok jövedelmiadóinak csökkentésére. A javaslat szerint a nyugdíj elvevők csak nyugdíjuk 75 százaléka után fizetnek adót, míg a fennmaradó 25 százalékos adómentes lesz.

KÖZGAZDASÁGI HIREK

A feketepecian a dollár árfolyama 4,41, az arany ára 9670, Edward-arany 73, a George-talér 71 font volt.

— Októberben kezd meg működését az ország legnagyobb kiskereskedő üzlethálózata, amely a tel-avivi, beer-séval, áskeloni és ároni corchaniák egyesüléséből keletkezett. Az új hálózat 80 Supermarketot foglal magában, 1800 dolgozót foglalkoztat és évi forgalma előre láthatólag elérheti a 160-170 millió fontot. A hálózat vezérigazgatójává Aser Gibást nevezték ki.

A Mekot izraeli vízfeljáró vállalat jelenleg a Golán fennsíkone végző munkálatokat. A munkálatok közel 50 millió fontba kerülnek — közölte a Mekot szóvivője.

— Jeruzsálem a béke és az örökkévalóság városa — ezzel a nével vitájk meg Amsterdamban az izraeli pavilont, a világ legnagyobb virágkiállítását. A jövő héten megnyíló nemzetközi virágkiállításra Izrael 12 ezer virágüzemmel küld. Azt remélik, hogy a kiállítás nyomán az izraeli virágexport fellendül. A kiállítás 25 állam veszt, közöttük kommunista államok és Libanon is.

— Az év első nyolc hónapjában az izraeli fejlesztési költségvetés, a Bonds 150 millió dollár értékben adott el részvényeket. Ez a legmagasabb összeg, amelyet eddig a Bonds keretében előteremtettek — közölte Sam Rottberg az amerikai Bonds vezérigazgatója.

— A Világbank küldöttsége Izraelbe érkezett az Iparfejlesztési Bank vendégként. A küldöttséget dr. Neeman Emil, az Iparfejlesztési Bank vezérigazgatója fogadta. A vendégek rohsánáig maradnak az országban, és az izraeli bank munkamódszereit tanulmányozzák.

— „Bárbur” néven női herneműkészítő üzemet létesítenek Rámán, amely termékek nagy részét exportálja. Az üzemi felállítására 550 ezer fontot fektetnek be helyi és külföldi befektetők.

— Több állami vállalat veszi igénybe az utóbbi évben a „Héd Rán” társaság szolgáltatást postai kiképzésére a három nagyvárosban. Megállapodás szerint a Héd Rán vállalat kötelezte magát, hogy még a délutáni és esti órákban kiképzési a-cimzeteknek a postaküldeményeket közvetlen a címzett kezébe. A vállalat igazgatója, Mose Eliaz elmondta, hogy rövidesen ki-terjesztik szolgáltatásaikat a nagyközönség széles rétegeire és nemcsak cégekkel kötött szerződések keretében.

— A bankjegyforgalom a héten 18.952.646 fonttal csökkent és 1 milliárd 957 millió fontot tett ki. — közölték a Bank Jiszráel köréből. A pénz tartaléka a következőképpen oszlott meg: — 198 millió font aranyban és 1 milliárd 759 millió font külföldi valutában.

— Francia befektetők érdeklődnek a jeruzsálemitl nyugatra fekvő Moca falu földieinek megvételére iránt, ahol szállodát akarnak felállítani. A telek ára 80 ezer font körül mozog dunamónként, amely összesen a jeruzsálemi árakkal összehasonlítva alacsony árakat mutat.

— Augustusban 779 millió font folyt be a dollár és a britfont közötti átváltás miatt a Nagy-británia és Kína közötti opiumháborúban 1839-től — 1842-ig.

A kínai nagykövetség, amelynek zsinára a Loyds Bank

Egyre inkább elterjed a készpénz használata

Nemrégiben a 60-as évek elején, úgy képzelték el a jövő társadalmát, mint a „készpénz nélküli társadalmat”. Vagyis mindennemű kifizetést csekkek vagy hitellevelek alapján eszközölnek. Ma már egyre kevesebbet beszélnek arról a terről és a világ mind-n részében egyre elterjedtebb a készpénz használata.

A pénz vásárlási értékének csökkenésével arra lehet számítani, hogy az aprópénz lassan eltűnik a piacról. De ennek éppen az ellenkezője történt. Ennek az az oka, hogy a réz eltűnt az apró-

pénzből és ezt a fajta pénzt olcsóbb fémszálból verik. Nembeszélve arról, hogy az egyre jobban elterjedő automatákba csak ilyen aprópénzt lehet használni. A bankjegyek növekedését azzal magyarázzák, hogy sokan tartanak „fekete pénzt” és a kereskedők az utóbbi időben csak készpénz ellenében hajlandók eladni, hogy ne kelljen pontos könyvvitelt vezetniük. További ok, hogy hatalmas készpénzösszegeket fordítanak nemzetközi kereskedelemre és a pénzsi-bőlás is egyik országból a másikba készpénzben történik.

Az utóbbi időben egyre inkább elterjedt a pénzgylfítés, vagyis a numizmatika, főleg em létkérmékben. Rendes aprópénzt is gyűjtenek, így például az Izraelben kilenc évvel ezelőtt nyomott 5 agorast. Az 1 fontos, már bevont bankjegyek is már nagy értéke van a gyűjtők körében.

Ugy tűnik azonban, hogy a készpénz használatának elterjedését az okozta, hogy a nagyközönség rájött arra, hogy sokkal egyszerűbb készpénzben fizetni, mint hitellevelet, vagy csekkeket használni. Attól is tartanak, hogy csekkek elvesztése esetén az illetéktelenek kezébe kerülhet. Mindannyan tapasztaltuk, hogy a kereskedők sem szívesen fogadják el a csekkeket az eladott áruk ellenében és mennyi időt kell eltölteni a személyazonossági igazolvány száma, a cím, a telefon, a munkahely és az aláírások leigazolására.

Amíg ez a helyzet nem változik meg, addig a készpénz használata népszerűbb lesz.

Negyedmilliárd dollár bevétel várható az idén a turizmusból

Háromnegyed millió turistára számítanak és 1974-re 1 millióra

A turizmusból származó bevételek az év végéig elérik a negyedmilliárd dollárt, a tavalyi év 178 millió dollárjával szemben. Ez az összeg nem tartalmazza az El Al és a CIM bevételeit.

Mose Kol turisztikai miniszter elmondotta, hogy eddig több mint félmillió turista látogatott az országba és számuk az év végére elérheti a háromnegyed milliót. Jövőre további 850 ezer turista látogatására számítanak és lehetséges, hogy 1974-ben — ezuttal először — megérkezik a milliárdos turista is. A hatnapos háború óta Izrael 3 millió turistát kereszte fel, az ország megalakulása óta 5 millió.

A miniszter elmondotta, hogy az idén 16.700 szoba állott a turisták rendelkezésére a minisztérium által ajánlott szállodákban, ezen kívül további több-ezer ágy szorokban, ifjúsági menedékházakban és a kibucokban.

A hatnapos háború eltelte óta 400 millió fontos befektetéssel kibővítették a szállodákat és az 1967-es évhez viszonyítva négy és fél-szer annyit fektettek bele a turizmusbba. Az elkövetkező öt évben további 12 ezer szállodaszoba építenek egy milliárd fontos befektetéssel.

A miniszter szerint az elkövetkező években több figyelmet kell fordítani a népi turizmus kifejlesztésére. Mose Kol végül felszólította az izraeli polgárokat, hogy fogadják udvariasan és tartsák ajókkal a turistákat, mert ez az előfeltétele annak, hogy Izraeli turistaforgalma fel- lendüljön.

OKTÓBERBEN NYILIK MEG AZ ELSŐ „NEMZETKÖZI BANK”

Nyolcvenkét millió font a befektetés — A kormányé a részvények 26 százaléka

„Az első Nemzetközi Bank október elején kezd meg működését, miután az elmúlt napokban megegyezést jött létre a társak között a befektetés összegéről. Ugyanakkor a Külkereskedelmi Bank és az Export Bank beolvadnak az új pénzintézetbe.

Az új bank megkapja a két megszűnt pénzintézet vagyonát, mintegy 47 millió font értékben, ezenkívül további 35 millió fontot fektetnek be, tehát a befektetett összeg elérheti a 82 millió fontot.

Az új bank tulajdonosa a következőképpen oszlik meg:

- Az amerikai „First Pennsylvania Bank — 4 százalék
- Az angol „Israel Finance Trust Limited befektetési vállalat — 14 százalék
- Az amerikai társ, Sam Ro-

senberg „Izraeli Befektető Vállalata — 4 százalék

- Az amerikai „Boldweyn vállalat — 4 százalék
- Izraeli gyárosok egy csoportja akik élén Mark Mosevitz áll — 6 százalék
- A Maver testvérek konszernje — 5 százalék (mint ismeretes ez a csoport adta el a kormányt az „Export Bankot, amelyért 17,5 millió fontot kapott — 10 millió fontot készpénzben és a fennmaradó összeget az „anonan alakult bank részvényesiből)
- A kormány a tőke 26 százalékát fektet be az új bankba.

A kormány ezenkívül még kötelezte magát, hogy a jövőben minden a társak által befektetett 1 fontért 1,3 fontot fektet be.

Megkezdtek az 1970. évi biztossági és takarékosági kölcsönkötvények kiosztását

Csak 1974-ben, illetve 1986-ban kezdődik meg beváltásuk — Nem lehet eladni csak személyazonossági igazolvány felmutatása ellenében

A múlt héten kezdtek el az 1970 évi biztossági és takarékosági kölcsönkötvények kiosztását. Mindent elkövettek, hogy megakadályozzák a kötvényekkel való kereskedést, azok beváltásáig.

A takarékosági kölcsönkötvényeket három egyenlő évi részletre váltják be 1974-től kezdődően, míg a biztossági kötvények beváltása csak 14 év múlva, 1986-ban esedékes.

A kölcsönkötvények együttes összege 810 millió fontot tesz ki és azokat postai értesítés után lehet megkapni a legközelebbi postahivatalban. Az állami alkalmazottak a kötvényeket a fizetésükkel együtt kapják.

A törvény kimondja, hogy a

kölcsönkösszel nem szabad kereskedni és a kötvények értékét a beváltásuk csak annak tulajdonosának fizetik ki. A kifizető bank leigazolja a kötvény tulajdonosnak a kötvény megváltásáig, akik megváltásukat a kötvényekkel való kereskedést, azok beváltásáig.

Amennyiben a kötvény tulajdonosa a beváltás időpontjától már nem volna életben, az örökösöknek is kifizethető három hónapon belül.

Olyan idős emberek, akik 60, illetve 65 éves korukban fizették a kölcsönt, már 1974-től beválthatják azt 250 fontos összeg erejéig.

Nehézségek várhatók az avokádó ellátás terén

A most kezdődő szezonban 13 ezer tonna avokádó termés várható az előző év 11 ezer tonnájával szemben. A fenti mennyiségből 9 ezer tonnát exportálnak, 1500 tonnát többet, mint tavaly — ezt közölte Jozéf Gross a Gyümölcsértékesítő Tanács vezérigazgatója, az avokádó természetköz nagygylése alkalmával.

A gyümölcsön egyesek aggodalmukat fejezték ki az avokádó ellátás terén várható nehézségek miatt.

Az ellátás nehézségeinek több oka van. Ezek egyike, hogy az izraeli avokádó szükséglet a legmagasabb a világon: 3500 tonnásból 3 millió lakosnak. További ok, hogy a gyümölcs minőség nem mindig kielégítő, mert az elsőrangú evimölcsöt exportálják, de az izraeli közönség is a jó minőségű avokádót keresi.

Végül az országban uralkodó meleg időjárás és szárazság megnehezíti az avokádó tárolását.

„Kinának nincs szüksége a hagyatéokra...”

LONDON. — Kína udvariasan elutasította egy angol államolgár hagyatékát aki végrendeletében egy régi szelmet kívánt helyrehozni.

Henri James Newlin marionett, aki filozófusnak vallotta magát és ez év júniusában, 75 éves korában halt meg, 11.000 fontsterling hagyott a pekingi kormányra „jelkespés jóvátevésként a károkért amelyet Kína népe szenvedett hazámtól a Nagy-británia és Kína közötti opiumháborúban 1839-től — 1842-ig.”

A kínai nagykövetség, amelynek zsinára a Loyds Bank

a végrendelet végrehajtója, átutalta az összeget, udvariasan kísérelve visszaküldeni azt a banknak. „Kína népe ma boldogan él a kínai nép kormányának vezetése alatt és nincs szüksége a hagyatéokra”, szól a levél. „Mindemellett nagyon köszönjük Mr. Newlin figyelmes-ségét.”

A bank szóvivője meg-evezte, hogy tudomása szerint Mr. Newlinnek nem volt semmiféle kapcsolata Kínával, a hozzáfűzte: „Azt hiszem, Mr. Newlin kissé excentrikus karakter volt.”

GOLDA MEIR MINISZTERELNÖK:

Az egész világnak meg kell bélyegeznie a müncheni támadást

A miniszterelnök a Kneszetben követelte az olimpia berekesztését — Együttérzését fejezte ki a Weinberg-családnak

Golda Meir miniszterelnök tegnap a Kneszetben súlyos szavakkal bélyegezte meg az alávaló müncheni terroristámadást. A miniszterelnök beszámolt arról, hogy a terroristák meggyilkoltak egy izraeli sportolót és kilencet, vagy talán tízet túszként tartanak.

Elmondotta, hogy a terroristák elutasították a különféle javaslatokat, amelyek a német hatóságok tették nekik, mint például azt, hogy nagyobb pénzösszeget fizetnek nekik és büntetlenül kiengedik őket Németországból.

Közölte, hogy a kormány utasította Izrael bonni nagykövét, valamint az olimpiai delegáció vezetőjét, követeljék az olimpiai játékok beszüntetését mindaddig, amíg nem engedik szabadon a fogvatartott izraelieket.

Ezután a miniszterelnök felszólította a túszok nevéit és megemlékezett, hogy egyikük, Tuvia Szokoltszki elmenekült a támadás pillanatában, míg a delegáció két nőtagja — Nir és Sächmurov — külön épületben tartózkodnak.

A továbbiakban a miniszterelnök hangsúlyozta, hogy ez a gaz támadás szöges ellentétben áll az olimpia szellemével. Izrael elvárja a Német Szövetségi Köztársaság hatóságaitól, valamint a Nemzetközi Olimpiai Bizottságtól — folytatta a miniszterelnök — hogy minden tőlük telhető megtegyenek a túszként fogvatartott izraeli állampolgárok mielőbbi kiszabadítása érdekében. Nem képzeltető el, hogy az olimpiai versenyek tovább folytatódjanak, mintha mi sem történt volna, mindaddig, míg sportolóinkat a gyilkosság veszélye fenyegeti az olimpiai falu területén belül.

Azt is elmondotta a miniszterelnök beszédében, hogy a nyugatnémet nagykövét a délelőtti órákban átadta neki Willy Brandt kancellár jegyzékét, amelyben mely sajnálkozást fejezi ki a történet felett és ígérte, hogy a német hatóságok mindent megtesznek hasonló gaztetek elkerülésére a jövőben.

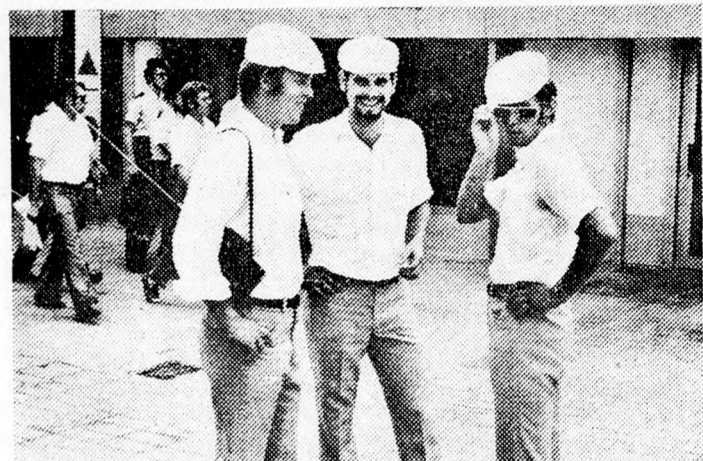
Izraeli kormány — folytatta — állandó kapcsolatot tart fenn a Német Szövetségi Köztársaság hatóságaival és a Nemzetközi

Olimpiai Bizottság tagjaival. Ezért tehát a jelen pillanatban nem szükséges és nem kívánatos, hogy a Kneszet tárgyaljon a már folyamatban lévő esetről.

Beszéde végén a miniszterelnök felhívta mindazokat a tennyezőket, amelyek képviselői részt vesznek az olimpián, hogy tegyenek meg minden tőlük tel-

hetőt az életveszélyben forgó izraeli polgárok megmentésére. Izraelben mindenki együttérző a fogvatartott sportolók családjával, mindenki aggodalommal figyeli sorsukat és a kormány, valamint a nép részvétnyilvánítását fejezi ki a Weinberg-családnak, amelynek fejét megölték a terrorista gyilkosok — mondotta a miniszterelnök.

Ezt megelőzően a kormány rendkívüli minisztertanácsot tartott, amelyen meghallgatták a müncheni támadásról szóló beszámolókat. A minisztertanács határozta el, hogy Golda Meir miniszterelnök nyilatkozatot ad a Kneszet előtt erről az ügyről. Azt is elhatározták, hogy csütörtökre halasztják a bejelentést a Kneszetben Jákov Simson Sapira igazságügyi miniszter kinevezéséről.



Az olimpia-falu őrségének egy csoportja

ELFOGTÁK A SZÖKÖTT TERRORISTÁT

Dzsámál Muchámed Szultán 20 éves fegyházbüntetését tölti

Dramai éjszakai üldözés eredményeként a rendőrség, a biztonsági alakulatokkal karöltve, elfogta a szökött Dzsámál Muchámed Szultán tirai illetőségű terroristát, amikor egy autóban Söchemtól keleti irányba utazott. Az arab 20 éves börtönbüntetését töltötte a terrorista tevékenység miatt és hétfőn d.e. 10 órakor szökött meg amikor a tajbei muzulmán vallási bíróság elé hozták a felesége által beadott váloper ügyében. A bűnöző kihasználta a pánikot, ami a muzulmán bíróság támadt, amikor két más pereskedő fél összeverekedett.

Eljöhöz Nágár rendőrszázados, a kiár-szabái rendőrség parancs-

noka elmondotta az ITIM hírgyűlése után azonnal nagyszabású hajtóvadászatot indítottak kézrekerítésére, amelyben a hadsereg egységei, valamint nyomozó kutyák is résztvettek. A terep gondos átfésülése nem vezetett semmilyen eredményre és ekkor torlaszokat állítottak fel számos helyen Judea és Somron utjain. Egy ilyen torlasz mellett fogták el a szökevényét és valamivel később letartóztatták apját, továbbá 19 és 17 éves öccseit is, mert a nyomozás eredményei arra vallanak, hogy ők okozták szantszándékkal a vereséget a tajbei muzulmán bíróságon.

SPITZ AZONNAL HAZAREPÜLT

München (IFP). — Mark Spitz, a hét aranyéremmel rendelkező amerikai-zsidó csodászó, aki eddig minden idők leg-sikeresebb olimpikonja volt, tegnap az első repülőgéppel hazarepült Amerikába. Spitz a déli órákban repült el a müncheni repülőtérről és edzője elmagyarázta, hogy Mark nem felelemből utazott el, hanem a delegáció vezetőjének követelésére, saját biztonsága érdekében. Az elutazást megelőző órákban Spitzet állandóan polgári- és egyenruhás biztonsági közegek kísérték.

DÁJÁN A LUDDI REPULŐTÉREN

Cáfolta a híreszteléseket, mintha Münchenbe akarna utazni

Mose Dáján hadügyminiszter tegnap délután a luddi repülőterre érkezett, ahol futótűzként terjedt el a hír, hogy a hadügyminiszter Münchenbe akar utazni, hogy személyesen irányítsa az izraeli túszok kiszabadítását célzó erőfeszítéseket. Dáján azonban maga cáfolta meg ezeket a híreszteléseket és kijelentette, hogy azért jött Luddra, mert Münchenből érkező emberekkel akar találkozni. Az egyik újságíró kérdésére válaszul kijelentette, hogy véleménye szerint izraeli részről nem történt semmilyen mulasztás és e pillanatban egyáltalán nem világos, hogy volt-e mulasztás bárki részéről. Megtagadta azonban a választ

arra a kérdésre, hogyan lehet likvidálni ezt az ügyet.

A hadügyminiszter erős öröszeg vette körül, amelynek tagjai udvariasan felkérték az ott tartózkodó svéd parlamenti küldöttséget, hogy hagyják el a fontos személyiségek számára fenntartott várótermet. Ezek szívesen tettek eleget a kérésnek. Később kiderült, hogy Dáján egy ismerőst kísérte ki a repülőterre.

A délutáni órákban megérkezett Luddra a Lufthansa 634. számú járatán közlekedő repülőgép, amely a Frankfurt — München — Ludd vonalon közlekedik. A rendkívüli biztonsági intézkedések következtében a gép nagy késéssel indult vissza Németországba.

Nixon elnök és a világ közvéleménye megbélyegzik a müncheni terroristámadást

München (Reuter, UPI, IFP). — Richard Nixon elnök tegnap felháborodásának és megrendülésének adott kifejezést az izraeliekért a terroristámadás miatt. A Fehér Ház szövegíróje idézte az elnököt, nem tudja elképzelni, hogyan lehet az olimpiai játékokat folytatni, amíg ez az ügy véget nem ér.

● Az amerikai szenátus vezetői barbár cselekedetnek minősítették a müncheni támadást.

● Gustav Heinemann, német államelnök táviratot intézett Zalmán Sázárhoz, amelyben legmélyebb szimpátiáját fejezi ki Izrael népe és az érintett családok iránt. A német nép — írja Heinemann — mélyen megveti ezt a terroristákiót, amely az izraeli sportolókat és az olimpiai békét veszélyezteti.

● Az UNO főtitkára, Kurt Waldheim nyilatkozatot tett közöze, amelyben a sportolók azonnali szabadonengedését követelte.

● Edward Heath angol miniszterelnök a terroristámadás miatt

lemondta az olimpiai faluba való látogatását.

● A Vatikán hivatalos szócsöve, az Oservatore Romano utján juttatta kifejezésre álláspontját, amely szerint „a támadás árulásnak minősítendő az olimpiai szellem ellen és kegyetlenség Nyugat-Németország kormánya ellen is”.

● George Pompidou francia államelnök közölte, hogy elhagyja müncheni látogatását, amelyet szombatra tervezett. A francia testnevelési miniszter, a kormány nevében kijelentette, hogy „az arab terroristáadás a zsarolás legalálalóbb formája”.

Szigorított intézkedések Luddon

A luddi repülőterén az utóbbi napokban fokozott a különböző biztonsági intézkedések, főleg a poggyászvizsgálat terén. Így például különböző elektromos felszerelések száraz elemis is természetesen megvizsgálják és olyan esetekben, amikor egyes darabokat nem lehet felnyitni, azokat egy-két napig a repülőterén tartják és csak azután küldik el tulajdonosához.

Ezekre a szigorított intézkedésekre a római terrorcselekményt kivizsgáló bizottság jelentése alapján került sor. Intézkedés történt arról is, hogy hasonló biztonsági ellenőrzést foganatosítsanak külföldön is. Közben befektető munkősdés a másik vizsgálóbizottság is, amely azt volt hivatott kivizsgálni, hogyan került az El al Gépere Luddon egy elmebeteg fiatalember, akinek nem volt jegye. Megtették a szükséges intézkedéseket, hogy hasonló esetek a jövőben ne fordulhassanak elő.

Kissingger Moszkvába utazik

San Clemente, California (UPI, Reuter, IFP). — Henry Kissinger, Nixon elnök külpolitikai tanácsadója szeptember 10-é és 13-án között Moszkvában tesz látogatást, hogy „mindkét felet érdek-10” problémákról tárgyaljon a szovjet személyiségekkel — közölte tegnap hivatalosan Nixon elnök üdülőjében. Ronald Ziegler, az elnök sajtófőnöke annyit volt hajlandó elárulni, hogy a többi között a vietnámi problémáról és az atomfegyverkezés korlátozásáról szóló tárgyalások további stádiumáról lesz szó. Azt is elmondotta, hogy Kissinger utközben két napra kiszáll Münchenben, ahol Willy Brandt kancellárral és más német vezető személyiségekkel tárgyal európai, illetve Németországot speciálisan érdeklő kérdésekről.

Kissé csökkent az utasforgalom Luddon

Augusztus folyamán némileg csökkent az utasforgalom a luddi repülőterén tavaly augusztus-hoz viszonyítva. Minthogy azonban a csökkenés alig ezer személyben nyilvánul meg, eredményben az év eleje óta mintegy 30 százalékkal több személy vette igénybe a repülőteret, mint a tavalyi azonos időszakban. Az elmúlt hónapban 228 ezer ember érkezett Luddra, vagy indult el onnan, míg tavaly augusztusban ez a szám 229 ezer volt. Erősebb megemléteni, hogy mind 1971. mind pedig 1972 júliusában 199 ezer volt az átutazó utasok száma.

UJ KELET

עיתון יומי בלתי פולני בשפה העברית
העיתון החדש
העיתון החדש
העיתון החדש
העיתון החדש

OTVENKETTEDIK ÉVFOLYAM
שנת-התמישים ושנים

Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA
Felelős szerkesztő: SCHÖR, DEZSO
Kiadó: UJ KELET, ITON JOMI LTD.
TEL AVIV, Harakovet 52, P.O.B. 831
Telefon: 3001

A MÜNCHENI DRÁMA

(Folytatás az első oldalról)

München (UPI, Reuter, IFP). — Arab terroristák mintegy 6-8 tagot számláló csoportja tegnap hajnali 4 óra körül behatolt a müncheni olimpiai faluba lévő épületbe, amelyben az izraeli delegáció férfitagjai laktak, és foglyul ejtettek nyolc izraeli sportolót, kettőt pedig megölték. A terrorista támadás halálos áldozatai: Mose Weinberg (33), az izraeli birkózó válogatott edzője és Jozsef Románó süllyemelő.

A túszként fogvatartott izraeli sportolók a következők:
Jozsef Gutfreund, a birkózó szakosztályi erdélyi származású nemzetközi bírójá és előadója.
Amicur Sapira, aki Eszter Sächmurov atlétaedzője.
André Spitzer, a vívók edzője.

Jákov Springer süllyemelő, bír.

Mark Szlavin és Eliezer Chalfin birkózók (mind kettő szovjet új olé), továbbá Zeev Friedmann és David Berger süllyemelők.

Tuvia Szokoltszkinak, a süllyemelő edzőjének sikerült a támadás pillanatában, nagy lélekjelenléttel, hiányos öltözkében az ablakon át kimenekülnie. Ugyancsak elmenekült Henri Herskovits, valamint Zelig Struch célövő.

Az arab terroristák közülük, hogy a túszok kiengedése ellenében követelik

mintegy 200-250 Izraelben fogvatartott terrorista azonnali szabadonbocsátását. Ezek között van Kozo Okamoto, a luddi vérfürdő japán bérgyilkosa is.

Ultimátumot adtak, amely szerint ennek a követelésnek izraeli idő szerint déli 1 óráig eleget kell tenni, mert ellenkező esetben megölik valamennyi túszt és utána öngyilkosságot követnek el. Ezt az ultimátumot kézbe vehető meghosszabbították, legutolsó alkalommal izraeli idő szerint este 6 óráig, és a késő esti órákban még folyt az alkudozás közöttük, valamint magasrangú német személyiségek között, anélkül, hogy újabb határidőt tűztek volna ki.

A müncheni rendőrség szólvője közölte, hogy a terroristák azt követelték,

bocsánatnak rendelkezésükre külön repülőgépeket, amelyek a müncheni repülőtérről valamelyik arab fővárosba szállítanák őket és túszait,

de ez az arab főváros nem lehet Beirut vagy Amman. Csak odaérkezésük után hajlandók tárgyalni a túszok szabadonbocsátásáról, feltéve természetesen, ha Izrael szabadlábra helyezi az általuk követelt terroristákat. Közölték azt is, hogy azonnal agyonlövők a túszokat, ha a német biztonsági közegek kísérlet tennének az épület megrohanására.

Röviddel a támadás után a helyszínre érkezett Willy Brandt kancellár. Dietrich Genschert szövetségi belügyminiszter, Bajorország belügyminisztere, később pedig

Gustav Heinemann államelnök, Eljásiv Ben Chorin, Izrael bonni nagykövete és más személyiségek. A bajor belügyminiszter elmondotta, hogy a terrorista csoport öt tagot számlál és hogy valamennyien géppisztollyal vannak felszerelve, ezen kívül pedig két gránátot is szorongatnak kezükben.

Röviddel a támadás után nagyszabású rendőri kerítette körül az olimpiai falut és külön rendőrszolgálat sorakozott fel az épület mellett, ahol a dráma folyt. A terroristák azonban ultimativ módon követelték, hogy azonnal távolítsák el a rendőrokat a ház mellől, mert különben tüzet nyitnak. Ezután a rendőroket a szomszédos házak mögé rejtőzték. Közben a helyszínre érkezett néhány mesterlövész, aki különleges teleszkópus irányítóval ellátott puskával rendelkezik.

A terroristák elzárkóztak a németek kérésére elől, hogy engedjenek be orvosokat az épületbe és csak estefelé engedték meg, hogy stewardessek élelmet hozzanak számukra, valamint a túszok számára.

A rendőrség megtöltötte a be- és kijáratát az olimpiai falu kapuján, valamint a falu belől is. Időközben kiderült, hogy a terroristák a korhajnali órákban át-másztak az olimpiai falu kerítésén, az örök azonban nem tülajdonítottak ennek fontosságát, mert azt hitték, hogy éjszakai mulató sportolók csoportja érkezett.

A biztonsági közegek nem tulajdonítottak fontosságát egy koránkelő postás figyelmeztetésének sem, aki látta a terroristákat, amint át-másztak a kerítésen.

Délben jelentették, hogy Dietrich Genschert belügyminiszter mintegy husz percen át beszélgetett az egyik terroristával, aki társai nevében vezette a tárgyalásokat, valamint az egyik túszal. Ez a túsz összekötözött kézzel jelent meg az ablakban és a beszélgetés egész ideje alatt az egyik terrorista mellének szegte a gépfegyvert.

Tuvia Szokoltszki, az egyik megmenekült izraeli elmondotta, hogy abban a pillanatban, amikor a terroristák behatoltak szobájukba, alsónadrágban kiugrott az ablakon.

„Hajnali 4.30 órakor arra ébredtem, hogy Jozsef Gutfreund

HEINEMANN RÉSZTVEZ A GYÁZSÜNNEPSEGEN

A Nemzetközi Olimpiai Bizottság értesítette Jigál Alon miniszterelnök-helyettes, hogy tegnap (kedden) nem folytatják a versenyeket. Ma délelőtti az olimpiai stadionban Heinemann államelnök részvételével gyászszertartást rendeznek a terrorista támadás két áldozata emlékére. „A véreskezű terroristák által elkövetett kettős gyilkosság alapján rendelti meg az olimpiai békét és szellemet. Az egész kulturvilág megdöbbenéssel itéli ezt a gaztetet” — közli a Nemzetközi Olimpiai Bizottság elnöke választáviratában.

Élelmiszerüzemek és cukrászdák

Most már kapható fagyasztott, pasztórizált tojás közvetlenül a „Tnuva”-tól, az egész országban.

„Tnuva” a fagyasztott tojás kizárólagos terjesztő ügynöksége. A nemzetközi tudással feldolgozott tojást gyártja a kirjagáti Cham élelmiszerüzem.

Megrendelések a „Tnuva”-nál:

Jeruzsálem körzet:

telefon 69962 (Cvi Tekel)

Tel-Aviv és központi körzet:

Tel. 26966 (Jozsef Zalmáni)
tel. 267111 (Mose Schwartz)

Haifa és északi körzet:

tel. 721238, 722685
(Dániel Lévi)

Rechovot és déli körzet:

tel. 950861 (Eli Nizsim,
Mose Vander)

TNUVA

